



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят вторая сессия

47-е пленарное заседание

Понедельник, 10 ноября 1997 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Геннадий УДОВЭНКО (Украина)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 48 повестки дня

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы проинформировать делегации о том, что в результате состоявшихся консультаций по пункту 48 повестки дня "Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах" и с учетом решения Генеральной Ассамблеи 51/407 от 25 октября 1996 года Генеральной Ассамблее рекомендуется отложить рассмотрение данного пункта и включить его в предварительную повестку дня пятьдесят третьей сессии.

Могу ли я, таким образом, считать, что Генеральная Ассамблея с учетом решения 51/407 постановляет отложить рассмотрение данного пункта и включить его в предварительную повестку дня пятьдесят третьей сессии?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): На этом Генеральная Ассамблея завершила рассмотрение пункта 48 повестки дня.

Пункт 10 повестки дня (продолжение)

Доклад Генерального секретаря о работе Организации

Доклад Генерального секретаря (A/52/1)

Г-н Аль-Хитти (Ирак) (говорит по-арабски): Прежде всего моя делегация хотела бы приветствовать представление рассматриваемого нами сегодня доклада Генерального секретаря о работе Организации. Мы воздаем должное тем исключительно похвальным усилиям, которые были приложены в рамках подготовки этого доклада. Но мы считаем, что доклад мог бы принести большую пользу, если бы в него не были включены определенные обобщения и неточные выводы, а также некоторые противоречивые заключения в отношении определенных концепций и их применения.

По нашему мнению, основное внимание в докладе уделяется анализу симптомов и последствий международных проблем, а не их глубинных причин и путей решения. В докладе также дается общий краткий обзор международных проблем и событий, а также усилий, приложенных Организацией Объединенных Наций в попытке их разрешить, без уделения должного внимания исследованию перспектив на будущее. Сказанное в особой мере относится к выработке конкретных предложений, касающихся урегулирования проблем, терзающих в настоящее время нашу планету, таких, как нищета, голод, ухудшение состояния окружающей среды и положения в сфере устойчивого развития, увеличение разрыва между Севером и Югом и несоблюдение принципов справедливости и равноправия в международных отношениях, а также использование избирательного подхода и двойных стандартов при рассмотрении органами Организации Объединенных Наций вопросов, имеющих большое международное значение, таких, как мир, безопасность, разоружение, развитие и другие важные международные проблемы.

В целях экономии времени я буду краток. Я хотел бы остановиться на двух пунктах доклада Генерального секретаря, пунктах 89 и 125, хотя у меня имеются замечания и по ряду других пунктов.

В пункте 89 доклада говорится об использовании обязательных санкций как о ценном

инструменте в распоряжении Совета Безопасности, позволяющем Организации Объединенных Наций оказывать давление, не прибегая к силе. Мы считаем, что такое заявление может считаться справедливым лишь в том случае, если к его оценке подходить с абстрактных и теоретических позиций. Но оно игнорирует тот контекст, в котором об этом инструменте говорится в Уставе, а именно: такие санкции должны вводиться, как сказано в главе VI Устава, лишь после того, как будут исчерпаны все мирные и превентивные способы мирного урегулирования. В отношении Ирака эта процедура не была соблюдена.

Кроме того, введение санкций не рассматривается в Уставе как предоставление полной свободы действий или как мера возмездия или наказания. Нам непонятно, как можно представлять под вывеской "превентивной дипломатии" и мирного урегулирования споров экономические санкции, в результате введения которых погибло свыше 1 250 000 мирных иракских граждан, в основном дети, женщины и старики. Помимо этого, 4 миллиона иракских граждан страдают от голода и недоедания, как отмечалось в последнем совместном докладе Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и Мировой продовольственной программы, опубликованном 5 октября 1997 года.

Если бы экономические санкции действительно были мирными и превентивными мерами, Организации Объединенных Наций не пришлось бы пересматривать их в рамках вспомогательной рабочей группы по санкциям, которая пришла к важным выводам и рекомендациям, которые в докладе Генерального секретаря обойдены полным молчанием. И представителю Генерального секретаря г-же Гресе Машел не пришлось бы включать в подготовленный ею в прошлом году доклад о военных конфронтациях и их последствиях для детей замечание о необходимости проявления осторожности и осмотрительности при принятии решений о введении санкций в отношении того или иного государства. В этой связи важно отметить, что экономические санкции, с учетом их разрушительных последствий для населения и процесса развития и того, что они сеют семена будущих конфликтов, ни в коем случае не могут служить орудием превентивной дипломатии или поддержания мира.

В своем докладе Генеральный секретарь рассматривает вопрос об экономических санкциях против Ирака так, как будто они должны были быть введены на постоянной основе и как будто бы Ирак не выполнял резолюции Совета Безопасности таким образом, чтобы оправдать отмену или смягчение таких санкций Организацией Объединенных Наций. Если дело обстоит именно так, то Организации Объединенных Наций, которая сейчас пытается обосновать свои расходы и провести реформу своих центральных учреждений и операций на местах, следует пересмотреть свою работу в Ираке и поинтересоваться у своих команд и у тысяч сотрудников, которых она посылала в Ирак в течение последних семи лет, относительно выполнения Ираком своих обязательств и масштабов их достижений на всех уровнях.

Что касается формулы "продовольствие в обмен на нефть", которая упоминается в пункте 89, то мы хотим сказать, что содержание этой формулы было выхолощено и что она не имеет никакого значения с человеческой точки зрения из-за актов непрерывного пиратства со стороны представителей Соединенных Штатов и Соединенного Королевства в рамках бойкотирующей Комиссии, которые предпринимаются для того, чтобы блокировать заключение и выполнение контрактов по поставкам продуктов и медикаментов в Ирак. Например, представитель Соединенных Штатов Америки выступает против поставки Ираку 100 машин "скорой помощи" под тем предлогом, что это очень большое их количество, как будто бы Ирак - это маленькая страна, а не государство с 22 миллионами жителей. Представитель Соединенных Штатов также отвергает контракты по поставке лекарств под тем предлогом, что в такие контракты входят бесплатные медикаменты, а также ряд контрактов на поставку аккумуляторов и шин для грузовиков, которые используются для перевозок продовольствия, - утверждая, что они имеют двойное применение.

Даже если осуществление резолюции 986 (1995) Совета Безопасности, вопреки препятствиям с американской и британской сторон, будет продолжаться, ее положения недостаточны для того, чтобы удовлетворить даже самые элементарные нужды иракского народа. Если бы эта резолюция осуществлялась в полной мере, на среднего жителя Ирака сегодня приходилось бы не больше 25 центов. На сегодняшний день резолюция привела лишь к

небольшому увеличению норм на муку и рис для иракских граждан. Как сказал Иисус Христос, "Не хлебом единым жив человек". (Библия, От Матфея, 4:4)

О том, как осуществляется резолюция 986 (1995), лучше всего сказано в недавнем докладе Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и Мировой продовольственной программы (МПП), с которым мы недавно ознакомились. В этом докладе говорится, что, несмотря на осуществление резолюции 986 (1995) Совета Безопасности,

"недоедание по-прежнему остается серьезной проблемой на всей территории страны". (Специальный доклад ФАО/МПП Миссии по оценке продовольственных запасов и питания в Ираке, 3 октября 1997 года, часть 1)

В докладе также говорится, что

"та ситуация, в которой находится большая часть населения Ирака, достойна сожаления ... И сегодня положение не изменилось". (Там же, часть 5)

В свете этих суждений, опубликованных органами Организации Объединенных Наций, может ли пункт 89 доклада Генерального секретаря соответствовать формуле "продовольствие в обмен на нефть"? Эта формула, согласно докладу, представляет собой

"первую систематическую попытку Совета заняться решением вопроса, связанного с удовлетворением гуманитарных потребностей гражданского населения в стране, остающейся объектом санкций". (A/52/1, пункт 89)

Реалистическая оценка результатов программы "продовольствие в обмен на нефть" показывает, что она в действительности превратилась в программу компенсации и репараций со стороны Организации Объединенных Наций. Однако мы приветствуем призыв Генерального секретаря и Совета Безопасности рассмотреть возможные пути превращения санкций в менее слепой и более эффективный инструмент.

В отношении пункта 125 мы хотим сказать, что неправильно и неточно использовать слово

"военный" по отношению к мандату Специальной комиссии Организации Объединенных Наций (ЮНСКОМ), потому что всем хорошо известно, что в резолюции 687 (1991), которая была принята в соответствии с главой VII Устава, рассматриваются меры по осуществлению постконфликтного миростроительства, а не военные действия.

Что касается препятствий передвижению этой Комиссии и отказа в доступе к интересующим ее объектам, то мы хотим разъяснить, что Ирак всегда просил проводить различие между второстепенными и основными вопросами, особенно теми, которые содержатся в таких резолюциях, как резолюция 687 (1991). Ирак всегда серьезно и искренне сотрудничал со Специальной комиссией и ее инспекционными группами в выполнении их миссий согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Комиссия неоднократно признавала это сотрудничество в своих представляемых раз в полгода докладах Совету Безопасности.

Однако прискорбно, что члены этих инспекционных групп порой выходят за рамки функций своей миссии, как она определена Советом Безопасности, и это побудило Ирак учредить 22 июня 1996 года общую согласованную программу работы со Специальной комиссией для того, чтобы облегчить работу и *modus operandi*, особенно в тех случаях, когда следует провести инспекцию засекреченных районов таким образом, чтобы не нарушить интересы безопасности страны. Например, здание разведки подвергалось инспекции более трех раз. Когда

инспекционная группа попросила об инспекции части этого здания, ей было сказано, что эта часть не имеет никакого отношения к характеру работы Комиссии.

Вызывает сожаление то, что в пункте 125 приведены всего два случая, охарактеризованные в негативном духе, причем они взяты в отрыве от соответствующего контекста, о котором мы уже упоминали, и они не были увязаны с положительными и последовательными данными о сотрудничестве Ирака со Специальной комиссией и обо всех его усилиях, направленных на осуществление ее мандата, как он определен Советом Безопасности.

Позвольте нам, в заключение, привести цитату из заключительной части последнего доклада Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), который был представлен Совету Безопасности в прошлом месяце для того, чтобы подтвердить то, о чем мы здесь говорим. В докладе сказано:

"Деятельность ... по осуществлению постоянного наблюдения и контроля, которая проводится с апреля 1997 года, не выявила никаких признаков наличия в Ираке запрещенных материалов или видов деятельности". (S/1997/779, пункт 43)

До этого Исполнительный председатель ЮНСКОМ в пункте 46 своего доклада, который был представлен Совету Безопасности в апреле 1997 года, говорил следующее о приверженности Ирака резолюциям Совета Безопасности:

"Совокупные результаты работы, проделанной за шестилетний период с момента вступления в силу прекращения огня между Ираком и Коалицией свидетельствуют о существовании обширной информации о сохраняемом Ираком запрещенном боевом потенциале". (S/1997/301, пункт 46)

Это, несомненно, однозначно доказывает, что Ирак полностью привержен исполнению соответствующих резолюций Совета Безопасности, что, в свою очередь, диктует Совету Безопасности необходимость выполнения своих обязательств по отношению к Ираку. Первым из них является применение пункта 22 постановляющей части

резолюции 687 (1991) в отношении отмены несправедливой экономической блокады против

нашей страны в качестве подготовки к снятию других санкций против Ирака для того, чтобы он мог восстановить свое нормальное региональное и международное положение. Это вопрос, который послужил бы соблюдению всеобщих интересов и способствовал поддержанию международного мира и безопасности.

Г-н Мабиланган (Филиппины) (говорит по-английски): Мы благодарим Генерального секретаря за то, что он представил нам краткий, дельный и в то же время всесторонний ежегодный доклад о работе Организации. Новый формат сильно облегчил нам изучение доклада.

Я хочу ограничиться в своем выступлении лишь несколькими конкретными наблюдениями, но сначала общее замечание: мы с удовлетворением отмечаем многочисленные направления деятельности Секретариата, осуществляемой им в соответствии с полномочиями в различных областях, отмеченных в докладе, и мы выражаем признательность Секретариату и Генеральному секретарю за это. В докладе также отражен всеобъемлющий и глобальный мандат Организации, а также ее ключевая роль в решении вопросов, представляющих глобальный интерес.

В пункте 16 отмечается, что глобализация - это движущая сила развития, но в то же время говорится о необходимости более благоприятной внешней обстановки. Мы не можем больше соглашаться с такой оценкой, поскольку процесс глобализации не должен рассматриваться как панацея или замена принятию международной политики, направленной на устранение основных экономических несоответствий и на содействие международному сотрудничеству для обеспечения того, чтобы все, а не избранные, пользовались преимуществами глобализации. По-прежнему настоятельно необходимо эффективное международное сотрудничество в ключевых областях, как, например, международная торговля и финансы и прямые иностранные инвестиции.

В то же время, хотя в разделе В рассматриваются вопросы международного экономического сотрудничества и устойчивого развития, - а мы должны учитывать, что Генеральная Ассамблея согласовала контекст, в котором должно применяться словосочетание "устойчивое развитие", - доклад отражает, на наш взгляд, постепенную

маргинализацию Организации Объединенных Наций в вопросах политики в области развития, несмотря на принятие в этом году Повестки дня для развития.

В этом отношении в докладе подчеркиваются вопросы устойчивого развития, а именно окружающей среды и операций в области развития. Хотя они и имеют важное значение, тем не менее, недостаточно или вообще ничего не говорится о деятельности Организации Объединенных Наций, ее роли или влиянии в области глобального макроэкономического принятия решений и политики. Почти не охвачены вопросы, связанные с международным сотрудничеством по таким ключевым экономическим областям, как финансы, технология и инвестиции. Мы расцениваем это не как упущение со стороны Генерального секретаря, а как отражение общего состояния дел в Организации Объединенных Наций с точки зрения вопросов глобальной политики в области развития и основных экономических вопросов. Поэтому если недостаточный охват этих вопросов в докладе отражает сегодняшние реалии в Организации Объединенных Наций, то государства - члены этой Организации должны исправить положение и вновь поставить в центр повестки дня Организации Объединенных Наций подлинные вопросы и проблемы политики развития. Хотя контекст и обстановка в области международной политики, возможно, изменились по окончании "холодной войны", проблемы и задачи развития остаются.

Говоря о разделе D, касающемся превентивной дипломатии, мы приветствуем различные инициативы, предпринятые Генеральным секретарем в этом плане. Филиппины полностью признают важное значение предупреждения перерастания споров в конфликт. Однако при рассмотрении этого конкретного вопроса Генеральный секретарь, возможно, пожелает принять во внимание и тот факт, что после почти трех лет переговоров государствам-членам еще предстоит согласовать действующее определение этой концепции. Не достигнуто договоренности и в отношении принципов осуществления превентивной дипломатии Организацией Объединенных Наций. Поэтому мы призываем как можно скорее возобновить переговоры по данному вопросу во избежание постоянного недопонимания и вопросов, связанных с деятельностью Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии.

Вместе с тем в пункте 79 доклада упоминается о концепции превентивных мер. Это понятие еще не обсуждалось государствами-членами. Поэтому мы поддерживаем предложение, с которым выступили члены Движения неприсоединения в ходе обсуждения предложений Генерального секретаря по реформе, о том, чтобы Генеральная Ассамблея в ближайшее время обсудила и рассмотрела термин "превентивные меры", по крайней мере в отношении его определения и действующих принципов.

Нам хотелось бы также получить более подробную информацию относительно упоминаемого в пункте 79 "глобального наблюдения". Есть ли разница между ним и системой заблаговременного оповещения? Нас особенно интересуют вид и источники данных или информации, применяемые для осуществления такого наблюдения, а также критерии определения того, можно ли квалифицировать какую-то определенную ситуацию как угрозу международному миру и безопасности. Необходимо обеспечить большую транспарентность применительно к этой деятельности.

В целом мы согласны с выводами Генерального секретаря, содержащимися в разделе III. По нашему мнению, однако, последствия реформ, которые излагаются в пункте 174, требуют всестороннего изучения государствами-членами. В этом пункте говорится о перераспределении функций между директивными органами Организации и Генеральным секретарем и предлагается ряд мер для установления баланса между Генеральной Ассамблеей и Генеральным секретарем. Учитывая содержащееся в Уставе четкое определение роли главных органов Организации Объединенных Наций, это предложение требует уточнения и рассмотрения данным органом.

В целом мы считаем, что любое перераспределение функций между Генеральной Ассамблеей и любым другим главным органом Организации Объединенных Наций должно преследовать цель укрепления, а не ослабления или распыления роли и полномочий Генеральной Ассамблеи, определенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Мнения моей делегации по конкретным мерам, содержащимся в этом пункте, излагались в ходе обсуждения предложений Генерального секретаря по реформе.

Наконец, позвольте мне еще раз поблагодарить Генерального секретаря за его доклад. Мы надеемся, что будущие доклады о работе Организации будут представлены с такой же откровенностью и скрупулезностью.

Г-н Лондоньо (Колумбия) (говорит по-испански): Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за его весьма полный доклад, содержащийся в документе A/52/1.

Сегодня мир характеризуется процессами интеграции, глобализации и многосторонней торговли. В этом отношении достигнут значительный прогресс, и миллионы людей сегодня, на пороге нового тысячелетия, пользуются лучшими товарами, могут модернизировать свои системы и реально воплощают свои надежды на прогресс. Тем не менее, как отметил Генеральный секретарь, не все пользуются преимуществами этой новой международной обстановки. Например, прямые иностранные инвестиции в такой континент, как Африка, составляют жалких 4 процента.

Такая статистика нежелательна с любой точки зрения; она отражает утверждение необходимости для нас знать и понимать, что любое стремление достичь национального благосостояния при отсутствии глобального мышления может привести к положительным результатам в краткосрочном плане, но к отрицательным для всего человечества в долгосрочном плане. В своем докладе Генеральный секретарь говорит о необходимости сочетания национальной политики содействия росту с целевой внешней помощью как эффективного средства достижения развития наименее развитых стран.

Несмотря на достойные усилия, еще очень много предстоит сделать в области обычных вооружений, особенно легких вооружений. Поэтому необходимо активизировать усилия, чтобы положить конец их распространению как во время самих конфликтов, так и в местах, чреватых конфликтами. Как отмечалось, такое оружие является причиной насильственной гибели людей.

Моя делегация считает необходимым сделать важное уточнение относительно заявлений об увеличении масштабов деятельности в области прав человека в рамках операций на местах, что является

прямым отражением решений, принятых в данной связи Советом Безопасности.

В пункте 31 доклада Генерального секретаря говорится, что такие операции развернуты в Колумбии. В этой связи следует однозначно указать, что открытие бюро Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека никогда не являлось результатом решения Совета Безопасности. Напротив, оно было учреждено в итоге предложения самого колумбийского правительства, которое нашло поддержку и полное согласие со стороны соответствующих органов Организации в области прав человека, в частности Комиссии по правам человека.

Таким образом, речь не идет о решении, принятом Советом Безопасности, а о новаторской процедуре, содействующей поощрению и защите прав человека в Колумбии как части решительной приверженности руководства Колумбии отстаивать эти права.

Мы приветствуем усилия Организации Объединенных Наций в области поддержания мира.

Доклад Генерального секретаря является важным документом для государств-членов, в котором подытоживаются усилия, результаты работы и шаги, которые предстоит предпринять нам всем.

Г-н Тюрк (Словения) (говорит по-английски): Мы с большим интересом изучили доклад Генерального секретаря о работе Организации Объединенных Наций. В докладе содержится краткий обзор деятельности Организации Объединенных Наций и дается всеобъемлющая оценка нынешней деятельности Организации.

Делегация Словении выражает признательность Генеральному секретарю за ясный и краткий доклад, а также за ранние сроки представления доклада. Это помогло направить общие прения в начале нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Сегодня нам необходимо заострить внимание на тех вопросах, которые должны быть рассмотрены, с тем чтобы добиться прогресса на нынешней сессии и принять необходимые решения.

В своем общем заявлении о нынешней ситуации в Организации и шагах, которые предстоит предпринять в будущем, в пункте 167 Генеральный секретарь выражает осторожный оптимизм. Мы разделяем такой подход. Организация проводит полезную работу; она активизирует свои усилия, направленные на приспособление и адаптацию к меняющейся международной среде, и демонстрирует реальный потенциал для введения необходимых усовершенствований. Многие из этого является заслугой Генерального секретаря, который предложил ряд конкретных и хорошо продуманных предложений в отношении реформы. Эти предложения являются важным дополнением к конкретным решениям и действиям Организации в повседневной работе и вносят важный вклад в обеспечение динамичной роли Организации.

С другой стороны, необходимо признать, что нынешняя ситуация в Организации Объединенных Наций, как с точки зрения внутренней, так и в плане ее роли в изменяющемся мире, далека от того, какой ее хотели бы видеть большинство государств-членов, не говоря уже о совершенстве. Разрыв между потребностями и ожиданиями, с одной стороны, и реальной деятельностью Организации Объединенных Наций, с другой стороны, несомненно, существует. Крайне важно, чтобы мы понимали причины существования этого разрыва, и также важно стремиться разработать конкретные предложения, которые будут способствовать уменьшению этого разрыва.

С нашей точки зрения существуют три основные причины, обусловившие трудности, которые должны быть рассмотрены в ходе этих прений. Это прежде всего масштаб изменений в международной среде; во-вторых, присущий самым важным задачам Организации Объединенных Наций требовательный характер; и, в-третьих, далеко не совершенный уровень сотрудничества среди государств-членов Организации Объединенных Наций.

Позвольте мне вкратце рассмотреть эти три круга вопросов и начать с нескольких слов о характере происходящих в мире изменений.

В первой части доклада Генеральный секретарь описывает "контуры новой эры" и объясняет, что сегодня, как всегда в переходный период, весьма различные проявления непростого состояния, в котором находится человечество, напряженно

существуют: глобализация и утверждение индивидуальных особенностей; зоны богатства и обширные пространства, на которых царит нищета, зоны мира и зоны ужасающего насилия. Эти обстоятельства оказывают глубокое влияние на задачи Организации Объединенных Наций сегодня.

Распад прежде существовавшего международного порядка и некоторые аспекты процесса глобализации способствуют усилению тенденции социальной и политической дезинтеграции. Как правильно отметил Генеральный секретарь в пункте 16 доклада,

"Те же самые достижения технологии, которые способствуют глобализации и транснациональному расширению гражданского общества, обеспечивают инфраструктуру и для расширения глобальных сетей "антигражданского общества" - организованной преступности, наркобизнеса, групп, занимающихся "отмыванием" денег, и террористов". (A/52/1, пункт 16)

Можно добавить, что неравномерный характер глобального экономического прогресса привел к концентрации прямых иностранных инвестиций в небольшом числе ряда стран. Значительные части земного шара, особенно Африка, остались в стороне от этого процесса. Неадекватный экономический прогресс усугубляет политическую нестабильность и способствует возникновению вооруженных конфликтов.

Эти и другие изменения в международной сфере являются вызовом для всех международных организаций, которые должны приспособить свои структуры и деятельность к изменившимся потребностям. Если Организацию Объединенных Наций сравнить с другими международными организациями в этом контексте, можно сказать, что усилия Организации Объединенных Наций в области адаптации являются наиболее серьезными. Более того, необходимо признать, что Организация Объединенных Наций сталкивается с наиболее сложными задачами. Ожидания международного сообщества должны соотноситься с реалистическим пониманием подлинного потенциала Организации Объединенных Наций.

Ответственность, возложенная на Организацию Объединенных Наций в таких областях, как

урегулирование кризисных ситуаций, помощь в развитии, права человека и предотвращение преступности, весьма значительна и, к сожалению, не всегда сопровождается необходимой помощью государств-членов. Эффективное международное сотрудничество требует эффективно функционирующих государств-членов. Как подчеркнуто в пункте 10 доклада, эффективно функционирующее государство играет ключевую роль в обеспечении условий, благоприятствующих развитию. Мы хотели бы добавить к этому, что эффективная и просветительская роль государства имеет решающее значение для международного управления глобальными процессами изменений. Государства должны продемонстрировать в рамках своей деятельности в Организации Объединенных Наций, что они понимают это требование и готовы его оправдать.

Позвольте мне перейти ко второй группе вопросов, связанных с актуальным характером некоторых из наиболее важных задач Организации Объединенных Наций на сегодняшний день.

Просветительская и эффективная роль государств требует, чтобы благое управление, права человека и демократизация рассматривались в качестве основополагающих задач. Мы приветствуем рассмотрение этих задач в разделе 2 доклада, и мы во многом согласны с содержанием соответствующих пунктов с 22-го по 41-й доклада.

Нынешняя деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека подтверждает и подчеркивает универсальность прав человека. Действительно, универсальность является сутью концепции и правового определения прав человека. Тем не менее понятие универсальности не требует единообразия в осуществлении этих универсально признанных понятий прав человека. При осуществлении должен быть простор для конкретной деятельности и должны быть очерчены ценностные ориентиры при разработке конкретных мер, необходимых для эффективного применения универсальных норм в области прав человека.

С другой стороны, универсальность требует, чтобы повестка дня по правам человека Организации Объединенных Наций носила подлинно глобальный характер. В этом контексте мы согласны с Генеральным секретарем, который подчеркивает в своем докладе такие области работы, как

содействие Организации Объединенных Наций в деле укрепления юридической системы во всем мире и необходимость борьбы с дискриминацией и ликвидации насилия в отношении женщин. Мы хотели бы добавить, что борьба с расовой дискриминацией должна оставаться одной из важнейших задач повестки дня Организации Объединенных Наций в области прав человека.

Наконец, деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека должна сопровождаться выделением большего объема ресурсов, становиться все более взаимосвязанной с деятельностью Организации Объединенных Наций в области экономического и социального развития.

В разделах доклада, посвященных международному экономическому сотрудничеству и устойчивому развитию, а также операциям в целях развития, Генеральный секретарь представил обзор, иллюстрирующий области прогресса, а также проблемы, с которыми мы сталкиваемся. Он справедливо указывает на неблагоприятные тенденции в динамике официальной помощи в целях развития, которые

"весьма омрачают перспективы развития стран с более низким доходом". (Там же, пункт 47).

Негативные тенденции в области официальной помощи в целях развития находятся в числе тех факторов, которые вызывают серьезную тревогу.

Еще одна причина для тревоги - это относительно медленный прогресс в деле осуществления обязательств, согласованных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, проходившей в Копенгагене в 1995 году. Официальная помощь на цели развития и выполнение обязательств и конкретных задач в области социального развития требуют эффективной и просветительской роли государства. Без совершенствования деятельности государств нельзя ожидать многого в деле совершенствования положения в наименее развитых странах или укрепления социального развития в мире.

В этом контексте важно понимать, что успехи или неудачи в деятельности Организации Объединенных Наций в области развития во многом зависят от решения вопроса развития в Африке. Без

содержательной и эффективной стратегии развития в Африке не может быть содержательной стратегии развития в глобальном масштабе. Инициативы, на которые ссылается Генеральный секретарь в пункте 47 своего доклада, можно лишь приветствовать, и они являются необходимыми. Если они будут успешно осуществлены и если сложится новое партнерство между развитыми и развивающимися странами, то можно будет считать, что нам удалось дать ответ на вопрос о глобальном развитии.

Кроме того, существует острая необходимость решить проблему развития как одного из источников конфликтов в Африке и заложить основу прочного мира и экономического роста в Африке, о чем говорилось на состоявшемся в сентябре этого года заседании Совета Безопасности на уровне министров. Процветание и политическая стабильность в Африке будут способствовать глобальному миру и безопасности. Мы возлагаем большие надежды на разработку Генеральным секретарем соответствующих рекомендаций, с просьбой о выработке которых обратился к нему Совет Безопасности.

Я хотел бы завершить свое выступление рядом замечаний о сотрудничестве между государствами в плане улучшения деятельности Организации Объединенных Наций. В этом вопросе вновь проверяется эффективность и компетентность государств-членов. В настоящее время эту проверку можно разбить на три четких вопроса: первый - вопрос о финансировании Организации Объединенных Наций; второй - вопрос о предлагаемых Генеральным секретарем реформах; и третий - вопрос о самых насущных в политическом плане реформах, включая реформу Совета Безопасности.

Эффективный и ответственный подход к вопросу финансирования Организации Объединенных Наций - первый из трех этих вопросов - требует, чтобы невыплаченные государствами-членами членские взносы были выплачены полностью и чтобы в будущем они выплачивались полностью и вовремя. Достижение договоренности в отношении шкалы начисленных взносов не должно стать неразрешимой проблемой.

В том, что касается согласия по предложениям о реформе, с которыми выступил Генеральный

секретарь, то его необходимо рассматривать как возможность установления нового партнерства между государствами-членами в интересах совершенствования Организации Объединенных Наций. Для того чтобы это стало возможным, на смену узким интересам отдельных государств или групп государств должно прийти осознание общих потребностей и общих задач Организации.

В-третьих, понимание важности подавляющего большинства предложений о реформе само по себе будет иметь большую ценность и, что не менее важно, станет условием, которое позволит Организации добиться успеха в наиболее сложных аспектах реформы, включая реформу Совета Безопасности. Понятно, что пока еще не пришло время для принятия окончательных решений в отношении реформы Совета Безопасности и что следует избегать принятия резолюций, которые могут означать обратное; понятно также, что незамедлительный прогресс в вопросах финансирования Организации Объединенных Наций, а также в области реформы, предложенной Генеральным секретарем, значительно улучшит перспективы коренной реформы Совета Безопасности. Я думаю, что это - один из важнейших вопросов, о которых не следует забывать на нынешнем этапе текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

В завершение позвольте сказать, что я изложил лишь некоторые соображения, которые приходят в голову при изучении доклада Генерального секретаря о работе Организации. Обсуждение доклада дает Генеральной Ассамблее возможность в разгар сессии изучить положение дел в Организации Объединенных Наций в более широком плане и позволяет ей принять необходимые решения. Мы надеемся, что нынешняя дискуссия будет таким образом способствовать успеху мер по реформе и поможет Генеральной Ассамблее принять решения там, где они необходимы.

Г-н Вали (Бразилия) (говорит по-английски):
Сегодня я с особым удовлетворением приветствую первый доклад о работе Организации, представленный Генеральным секретарем Кофи Аннаном. Мы считаем, что доклад этого года является откровенным документом, дающим содержательный и краткий анализ самых важных аспектов деятельности Организации за прошедший

год. Мы воздаем должное Генеральному секретарю и его персоналу за представление нашему вниманию концентрированного документа, который на основе недавнего опыта дает нам возможность увидеть стоящие перед нами задачи.

Анализ Генеральным секретарем того, что он назвал "контуры новой эры", представляет собой очевидную попытку подробно остановиться на главных элементах стремительно меняющейся международной обстановки в том, что касается как экономических, так и политических тенденций. Не удивительно, что возникающая картина пестрит противоречиями. Наряду с беспрецедентным богатством и экономическим ростом существует крайняя нищета. В то время, как демократия добивается существенных успехов, различные формы тирании и нетерпимости продолжают угрожать индивидуальным свободам. Хотя перспективы установления мира редко были столь многообещающими, множество кажущихся непреодолимыми конфликтов продолжают лишать различные регионы мира наиболее благоприятных аспектов глобализации.

Тематический обзор достижений в основных областях деятельности за прошлый год, содержащийся в главе II доклада, выносит на передний план основные темы международного экономического сотрудничества и устойчивого развития. Мы рады отметить, что принятие Генеральной Ассамблеей Повестки дня для развития оценивается в докладе как "важное событие". С нашей точки зрения, переговоры, которые привели к ее утверждению, были гигантской работой, направленной на содействие выработке концептуальных рамок для рассмотрения сложных взаимоотношений между развитием, миром, демократией, благим управлением и правами человека. Преодолев идеологическую конфронтацию предыдущих эпох, мы рассчитываем на новый консенсус по крайней мере в вопросах экономического развития. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что, по его словам,

"важной задачей в предстоящие годы будет разработка новых форм партнерства между развитыми и развивающимися странами - партнерства, которое отвечает нуждам и чаяниям развивающихся стран и одновременно соответствует глобальным экономическим позициям и условиям." (A/52/1, пункт 47)

Работа Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) по изучению взаимоотношений между глобализацией и развитием заслуживает особого внимания в этом контексте и должна по-прежнему быть направлена на то, чтобы способствовать более полной интеграции развивающихся стран в международную систему торговли при поддержке всех государств-членов.

Через пять лет после Конференции по окружающей среде и развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро, специальная сессия Генеральной Ассамблеи, состоявшаяся в июне месяце, способствовала лучшему пониманию тех областей, в которых прогресс был недостаточен. Сохраняет свою приоритетность необходимость оказывать финансовую и техническую поддержку развивающимся странам в их усилиях, направленных на достижение целей в области экологии, даже по мере того, как разрабатываются совместные стратегии в таких ключевых областях, как изменения климата. В докладе этого года с особой ясностью описывается многогранный и межсекторальный характер проблем, которые нашли свое отражение как в Повестке дня для развития, так и в документах специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Происходящие в настоящее время институциональные совершенствования заслуживают политической поддержки государств-членов в интересах того, чтобы нынешние усилия по интеграции аналитических и нормативных функций Организации в экономической и социальной сферах содействовали региональным и национальным усилиям по достижению позитивных результатов в глобальном масштабе.

В странах Латинской Америки и Карибского бассейна взаимно усиливающиеся перспективы экономического роста и развитой демократии заложили прочную основу для интеграции на основе развития торговли, что создает базу для прочного мира и развития. Такие обнадеживающие признаки наблюдаются во многих регионах, и мы считаем, что Организация Объединенных Наций во многом способствовала подобным изменениям, и в ближайшие годы эти перемены будут продолжены при активной поддержке со стороны международного сообщества.

Несомненно, актуальной является роль Организации Объединенных Наций в поддержании

международного мира и безопасности в районах, которые по-прежнему находятся под угрозой. Хотя я не намерен выражать мнение о деятельности Организации Объединенных Наций в том, что касается конкретных конфликтов, тем не менее я хотел бы сделать несколько замечаний по некоторым вопросам безопасности в докладе за этот год.

Вопрос санкций вызывает значительный интерес в последние годы, все более широкое обращение к этому инструменту подчеркивает необходимость ограничения его непредвиденных последствий и обеспечения его адекватной направленности. Хотя мы согласны с тем, что санкции могут позволить Организации Объединенных Наций "оказать давление, не прибегая к силе", как сказано в пункте 89, мы спрашиваем об уместности рассмотрения данного вопроса в подглаве, озаглавленной "Превентивная дипломатия, мирное разрешение споров и разоружение". Как говорится в приложении II резолюции 51/242, на основании которой Генеральная Ассамблея приняла тексты, одобренные Неофициальной рабочей группой открытого состава по "Повестке дня для мира", будучи

"мерами Совета Безопасности, принимаемыми в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, санкции представляют собой вопрос чрезвычайной серьезности и важности". (резолюция 51/242, приложение II, пункт 1)

Включение санкций в раздел доклада, касающийся в основном усилий в соответствии с главой VI, представляется нам заблуждением.

В следующей подглаве, посвященной гуманитарной деятельности, описывается растущий интерес и участие Совета Безопасности в гуманитарных операциях как отрадная и своевременная тенденция. Это подтверждение требует некоторого уточнения. Следует напомнить, например, что было опубликовано заявление Председателя Совета Безопасности, документ S/PRST/1997/34, по вопросу "Защита в отношении гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в ходе конфликтов", который отражает мнение Совета по этому вопросу. Нашу собственную позицию, представленную Совету в ходе открытых прений, которые состоялись 21 мая

под руководством Республики Корея, можно резюмировать следующим образом: для того чтобы Совет Безопасности играл более активную роль в гарантировании условий безопасности для гуманитарной помощи, мы предпочитаем, чтобы такие усилия пытались предпринимать параллельно с многосторонне определенными дипломатическими повестками дня и в рамках возможностей, предлагаемых главой VI - мирное урегулирование споров. Кроме того, необходимо сохранить роль Генеральной Ассамблеи в гуманитарной сфере всякий раз, когда международная безопасность не является самым главным вопросом. Кроме того, мы должны обеспечить адекватную координацию между соответствующими органами Организации Объединенных Наций и другими учреждениями согласно принципам человечности, нейтралитета и беспристрастности оказания гуманитарной помощи.

В главе, посвященной миротворчеству и постконфликтному миростроительству, охарактеризовано явление, которое некоторые страны начинают рассматривать как преувеличенное нежелание со стороны Совета Безопасности рассматривать возможность проведения новых миротворческих операций. Не призывая вернуться к практике 1993 и 1994 годов, доклад, похоже, повторяет широко распространенное опасение, что могут быть сделаны ошибки противоположного рода. Это вопрос, о котором стоит задуматься. Миротворческие операции остаются эффективным инструментом для содействия международному миру при обращении с необходимой осторожностью и с учетом соответствующих политических условий. В отсутствие таких условий поспешные действия или неверные решения могут привести к эрозии авторитета Организации. В момент, когда совершенствуются механизмы резервной готовности и разрабатываются другие улучшения, будет необходимо поразмышлять о возможностях и ограничениях миротворчества на нынешней международной арене.

Мы неоднократно подчеркивали значение усилий в области миростроительства для консолидации мира. Но могло бы быть полезным, с концептуальной точки зрения, и в том, что касается представления, проводить различие между реконструкцией или технической помощью, осуществляемой с согласия сторон, с одной стороны, и деятельностью, осуществляемой в соответствии с главой VII, как, например, деятельность

Специальной комиссии Организации Объединенных Наций или деятельность международных уголовных трибуналов по бывшей Югославии и Руанде - с другой стороны. Обсуждение последнего и первого в качестве континуума, как это сделано в докладе, лакирует основополагающую разницу в характере того, что пытаются сделать в каждом случае, и имеет тенденцию свести до минимума серьезность таких исключительных обстоятельств, которые требуются для санкционирования мер принуждения.

В докладе Генерального секретаря верно подчеркивается многосторонность: вкратце, возможность для мирного и устойчивого развития. В момент, когда мы готовимся справиться с меняющейся международной обстановкой, мы должны взяться за необходимые обновления и реформы. Поэтому мы хотели бы воспользоваться возможностью, представившейся в ходе демократических обсуждений ежегодного доклада о работе Организации для того, чтобы вновь приветствовать многие конструктивные предложения по реформе, представленные Генеральным секретарем, и подтвердить нашу готовность содействовать необходимой степени согласия по реформе других важных областей Организации Объединенных Наций, с тем чтобы в полной мере обеспечить Организации возможность играть отведенную ей роль в XXI веке.

Г-н Петрелья (Аргентина) (говорит по-испански): Г-н Председатель, в Вашем лице я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за будящий воображение доклад о работе Организации Объединенных Наций в ходе пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. Он будит воображение, потому что, не ограничиваясь просто перечислением фактов, он описывает силы, которые преобразовали мир после окончания "холодной войны", то, как реагировала Организация Объединенных Наций, и пути и способы успешного восприятия новых реальностей.

Мы разделяем основную предпосылку, что мы живем в противоречивом мире: интеграция и глобализация сосуществуют с фрагментацией и маргинализацией; компьютерная наука, являясь источником прогресса, также облегчает распространение транснациональных криминальных сетей, торговлю наркотиками, "отмывание" денег и терроризм; более широкое понимание экологических проблем не сопровождается политической волей к

поискам удовлетворительных решений; и несмотря на укрепление демократии, по-прежнему совершаются крайне тяжелые нарушения прав человека.

Генеральный директор делится с нами своей реакцией на эту двойственность: эти проблемы не могут быть решены в изоляции, к ним следует подходить комплексным образом, сочетая крайне важный элемент мира и безопасности с устойчивым развитием, демократией и хорошим управлением. Поэтому Организация Объединенных Наций должна приступить к реформам, необходимым для комплексного подхода, который должен отражаться в ее действиях.

Именно с этой точки зрения мы хотели бы прокомментировать доклад Генерального секретаря. Мы сосредоточимся на задачах в трех областях: устойчивое развитие, защита прав человека и сохранение международного мира и безопасности.

В мире, который характеризуется значительными разрывами в доходах и в доступе к услугам и возможностям, мы ценим усилия фондов и программ Организации Объединенных Наций по искоренению нищеты и содействию устойчивому людскому развитию. Однако имеющиеся в распоряжении этих фондов и программ ресурсы ограничены. Один из парадоксов нашего времени - сокращение официальной помощи в целях развития. Ситуация требует прежде всего такого управления ресурсами, чтобы их можно было предоставить тем, кто действительно нуждается. Она также требует продуманности роли, которую будет играть Организация Объединенных Наций в этой области, в частности по отношению к другим учреждениям в области развития, которые располагают большими ресурсами. Генеральный секретарь отдает себе отчет в этой ситуации и предлагает решения в пунктах 77 и 174 доклада. Аргентина поддерживает данные усилия, направленные на повышение эффективности этой деятельности с точки зрения затрат.

В частности, мы согласны с Генеральным секретарем в том, что благое управление является важным условием устойчивого развития. Мы удовлетворены тем, что Программа развития Организации Объединенных Наций направляет часть своих ресурсов в эту сферу.

Устойчивое развитие также требует, чтобы удовлетворение потребностей населения мира осуществлялось без изменения окружающей среды. Не были полностью реализованы ожидания в связи с девятнадцатой специальной сессией Генеральной Ассамблеи по обзору осуществления пункта 21 повестки дня. Тем не менее, на конференции нам удалось рассмотреть тот незначительный прогресс, достигнутый в осуществлении обязательств, взятых в Рио-де-Жанейро. Этот факт, а также та активная роль, которую сыграли неправительственные организации, должны поощрять нас к продолжению наших усилий.

После окончания "холодной войны" защита прав человека в современном мире является элементом, который тесно связан с международным миром и безопасностью. Мы согласны с мнением Генерального секретаря о важности распространения деятельности в области прав человека на операции по поддержанию мира. Прочный мир можно построить лишь на основе демократических режимов. В этом контексте мы придаем огромную важность контролю за процессом выборов, который проводится по эгидой Организации Объединенных Наций. Лучшим свидетельством того, что государства придают важное значение законности демократических процессов, является тот факт, что за последние пять лет Организация Объединенных Наций получила 80 просьб об оказании помощи в проведении выборов. Аргентина сотрудничала и будет энергично сотрудничать в рамках этих миссий и в осуществлении других задач в поддержку создания и укрепления демократических систем.

Организация Объединенных Наций играет незаменимую роль в поддержании мира и безопасности. Если не будет обеспечено выполнение этой роли, то окажется невозможным эффективное осуществление никакой другой деятельности. Все страны, независимо от их размеров и потенциалов, должны чувствовать себя участниками усилий по поддержанию мира и безопасности.

Аргентина удовлетворена тем фактом, что вот уже 40 лет она вносит свой вклад в осуществление операций по поддержанию мира и что она принимала участие почти в половине из них. В этом контексте мы считаем весьма важным, чтобы мандаты, которые Совет Безопасности предоставляет на эти операции, были сформулированы как можно более четко и ясно. Однако для того, чтобы иметь

мандаты, которые отвечают этим критериям, необходимо прежде всего осознать глубокие изменения, происходящие в характере конфликтов. В настоящее время это в большинстве своем внутрисоюзные конфликты, и они сопровождаются осложнением гуманитарной ситуации.

Во-вторых, эти новые конфликты требуют более тонкого подхода со стороны Совета Безопасности. Этого можно добиться лишь располагая более глубокими и непосредственными знаниями о реальностях, существующих в затронутых конфликтами странах, а также информацией об общих обстоятельствах, имеющих место в регионах конфликтов. Эти комментарии касаются, в частности, и вопроса о санкциях и их негативных последствиях для гражданского населения. Все это необходимо изучить, как указал в своем докладе Генеральный секретарь.

Поэтому необходимо добиваться большей транспарентности, более тесных отношений с Генеральной Ассамблеей, продолжения диалога со всеми заинтересованными странами, а при необходимости и подключения к этой работе неправительственных организаций, опыт которых может быть полезен. Сочетание эффективности работы Совета Безопасности и транспарентности его процедур не должно быть сложной задачей в то время, когда демократия распространяется почти на все страны. Мы считаем, что лишь таким образом мы смогли бы выполнить рекомендации Генерального секретаря.

Мы также считаем, что в будущем наша Организация должна учитывать опыт, полученный в ходе совместной работы с региональными организациями, и что она должна рассматривать возможности осуществления новых подходов к использованию главы VIII ее Устава.

В другом контексте, как было недавно заявлено министром иностранных дел Ди Телла на нынешней сессии Ассамблеи:

"Для прочного мира необходимы такие контингенты Организации Объединенных Наций, которые располагают способностью к быстрому и эффективному реагированию". (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи,

пятьдесят вторая сессия, пленарные заседания, 10-е заседание, стр. 19)

Я хотел бы напомнить, что Аргентина поддерживает инициативы по улучшению оперативности развертывания воинских подразделений, является стороной резервных соглашений и присоединилась к инициативе Дании о формировании резервной бригады высокой степени готовности.

В дополнение к операциям по поддержанию мира мы занимаемся деятельностью, направленной на предотвращение конфликтов и миростроительство. Что касается первого аспекта, то, не затрагивая вопросов, представляющих собой государственную тайну, Организации Объединенных Наций следует укреплять систему раннего оповещения. Что касается второго момента, то прекращение вооруженных конфликтов является необходимым условием, хотя его и недостаточно для установления справедливого и прочного мира.

В этом контексте я хотел бы упомянуть о "белых касках". Уместность этого органа отражает задачи, которые он выполняет, а также лучшее осознание странами важности оперативных и целевых действий. Новые миссии, предпринятые "белыми касками" в Анголе, Гаити и Палестине, поощряют нас к тому, чтобы мы призвали международное сообщество принимать активное участие в этой инициативе.

Были предприняты соответствующие шаги в области разоружения. Мы хотели бы подчеркнуть значение подписания Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, вступления в силу Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и его уничтожении, усилий по обеспечению Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении путем создания эффективного механизма проверки и обеспечения прогресса в области создания зон, свободных от ядерного оружия.

Сейчас мы обеспокоены распространением стрелкового оружия и легких вооружений, поскольку их распространение обостряет внутрисоюзные конфликты. Более того,

должна быть прямая связь между вопросами мира, безопасности и разоружения, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла еще более эффективно выполнить свою основную роль.

Мы особенно высоко ценим поддержку, оказываемую Генеральным секретарем Оттавскому процессу. В декабре Аргентина подпишет Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и поставок противопехотных наземных мин и их уничтожении и будет продолжать работу с целью их полного запрещения.

Это первый доклад нынешнего Генерального секретаря о работе Организации. Он отражает видение государственного деятеля. Он отражает опыт, приобретенный за время работы в Секретариате, где можно найти столько примеров самоотверженного служения делу мира. Мы убеждены, что предложенные реформы, которые мы будем последовательно осуществлять на основе консенсуса, направят нашу Организацию по пути в двадцать первое столетие.

Г-н Рейн (Бельгия) (говорит по-французски): Я хотел бы отдать должное Генеральному секретарю за его усилия по подготовке и представлению полтора месяца назад доклада, который мы рассматриваем сегодня в Генеральной Ассамблее.

Думаю, все согласятся с тем, что этот документ представляет бесспорный интерес. Описание работы Организации Объединенных Наций помогло лучше осознать место и роль нашей Организации в контексте больших изменений, произошедших в мире. Более того, с помощью доклада Генеральный секретарь имеет возможность представить меры по восстановлению динамизма Организации Объединенных Наций, динамизма, которого от нее ожидает мировое сообщество.

Резюме проекта доклада и его представление лично Генеральным секретарем в начале этой сессии Генеральной Ассамблеи содействовало конкретному характеру прений на уровне министров. Это стало успешным нововведением, и моя делегация выражает признательность тем, кто сделал это возможным.

На мой взгляд, наиболее важным выводом доклада по-прежнему является признание того, что новая глобальная среда требует далеко идущей

адаптации Организации Объединенных Наций, а также того, что Генеральный секретарь полностью готов приложить в этой связи энергичные усилия.

Как заявил в этом зале министр иностранных дел Бельгии:

"Ясно, что от того, насколько хорошо мы как международное сообщество организуем свою работу, зависит решение вопросов войны и мира, бедности и богатства, а также справедливости и несправедливости в мире". (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, пленарные заседания, 12-е заседание, стр. 43)

Моя делегация полностью поддерживает намерение Генерального секретаря преобразовать Организацию Объединенных Наций в такую Организацию, которая будет более простой, более согласованной и целеустремленной и которая будет способна выполнять свою миссию в различных сферах своей деятельности с максимальной слаженностью и эффективностью.

Предложения по реформе заслуживают еще большей нашей поддержки потому, что они являются частью инициативы в целях перестройки, которая имеет достаточно глобальный характер, нацелена на приведение всей системы Организации в соответствие с требованиями современного мира. Такой процесс

требует решительной приверженности всех государств-членов и заслуживает неотложного, единогласного и коллективного ответа.

На основе такого позитивного ответа мы сможем придать больший динамизм отношениям между основными межправительственными органами: Генеральной Ассамблее, Совету Безопасности и Экономическому и Социальному Совету. И на основе этого же ответа следует установить более стабильное равновесие между этими органами, и на этой же основе мы сможем более эффективно развивать жизненно важные отношения между политическими задачами и деятельностью Организации Объединенных Наций в сфере развития, а также формировать глобальную роль Организации, основными элементами которой является прогресс в деле соблюдения прав человека и выполнения норм международного права.

Некоторые другие аспекты доклада также заслуживают пристального внимания. Во-первых, как отмечает Генеральный секретарь, новая международная среда требует более систематического сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и всеми другими действующими лицами, деятельность которых направлена на содействие целям политической и социальной безопасности на всех уровнях, будь то на уровне региональных организаций или даже негосударственных действующих лиц.

Генеральный секретарь также подчеркивает крайнюю остроту финансового кризиса Организации Объединенных Наций. Бельгия согласна с тем, что любые усилия в рамках реформы будут тщетными, если останется без внимания основополагающая потребность обеспечения Организации более адекватной и прочной финансовой основой. Настало время отказаться от использования временных мер как в управлении Организацией, так и в поиске прочных решений.

И наконец, реформа Совета Безопасности является еще одним из этих мероприятий, необходимых для общей реформы этой Организации. Об этом вопросе, который требует осторожного подхода, необходимо судить по существу; нам следует избегать и непродуктивной конфронтации и окончательной отсрочки

рассмотрения этого основополагающего аспекта реформы.

В докладе Генерального секретаря рассматривается целый ряд других вопросов, которые я не затронул в своем выступлении. Я лишь хотел бы привлечь внимание к тем из них, которые, на мой взгляд, имеют исключительную важность; однако это никоим образом не уменьшает важность других аспектов доклада. Доклад обеспечивает исключительно полезные рамки для деятельности Организации и для работы этой сессии нашей Ассамблеи. Я хотел бы еще раз выразить признательность Генеральному секретарю и выразить надежду на то, что в следующем году он будет следовать аналогичному подходу при представлении его доклада.

Г-н Хасми (Малайзия) (говорит по-английски):
Моя делегация по-прежнему считает, что, как и в прошлом, рассматриваемый сегодня пункт 10 повестки дня, озаглавленный "Доклад Генерального секретаря о работе Организации", должен оставаться приоритетной темой дискуссии. Мы считаем, что этот пункт заслуживает того, чтобы он рассматривался в начале работы Генеральной Ассамблеи, что подчеркнет важность этого доклада. Среди прочего, это один из санкционированных Уставом докладов, который является важным и неотъемлемым элементом работы Генеральной Ассамблеи в соответствии со статьей 98 Устава.

Г-н Захаракис (Греция), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Мы хотели бы выразить признательность Генеральному секретарю за его первый ежегодный доклад, который был представлен в сжатой и новаторски удобочитаемой форме. Мы надеемся, что этот формат будет сохранен и что соблазн подготовки пространных ежегодных докладов в будущем будет преодолен. Мы готовы согласиться с тем, что при рассмотрении доклада этого года следует уделить должное внимание предложениям Генерального секретаря по реформе, содержащимся в соответствующих документах и в его устном представлении, которое он сделал в начале этой сессии.

Хотя моя делегация приветствует формат доклада, который состоит из трех глав и восьми разделов, моя делегация хотела бы предложить,

чтобы доклад и впредь содержал информацию о резолюциях, принятых Генеральной Ассамблеей. Необходимо напомнить о том, что в прошлом году многие делегации обращались с просьбой включить в будущие ежегодные доклады информацию о состоянии выполнения резолюций и решений, поскольку они составляют основу межправительственного мандата деятельности Секретариата. В частности, моя делегация хотела бы узнать о проблемах на этапе осуществления, с тем чтобы предусмотреть в межправительственном процессе возможность для проведения обзора и оценки принятых решений.

Определяя в первой главе "Контуров новой эры", Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций выделяет семь сил, "изменяющих сегодня мир" (А/52/1, пункт 6). Он справедливо сосредоточивает внимание на глобализации в качестве одной из этих сил. В пунктах 6-11 он подробно освещает преимущества и проблемы глобализации. В частности, я хотел бы привести пункт 8, в котором говорится:

"Глобализация, однако, порождает и множество проблем стратегического характера. Среди них можно отметить неотъемлемые опасности, обусловленные отсутствием рыночных структур критически важных предохранительных механизмов регулирования, что можно в определенной степени сказать о международных финансовых рынках. Глобализация ослабляет также эффективность некоторых инструментов политики, с помощью которых некоторые промышленно развитые страны добивались обеспечения полной занятости и социальной стабильности на протяжении всего периода после окончания второй мировой войны". (Там же, пункт 8)

Для региона Восточной Азии, который переживает крайние колебания рынка валют и ценных бумаг, совершенно однозначной является неотложная необходимость критически важных предохранительных механизмов регулирования международных финансовых рынков. Организация Объединенных Наций обязана внести свой вклад в международные усилия, направленные на обеспечение критически важных предохранительных механизмов регулирования.

Что касается вопроса международного экономического сотрудничества, устойчивого экономического роста и устойчивого развития, мы принимаем к сведению гарантии Генерального секретаря, что этот вопрос будет и далее занимать ведущее место в повестке дня Организации. Вместе с тем критическую важность имеет выполнение коллективных обязательств, принятых на конференциях, проводимых Организацией Объединенных Наций, и на различных глобальных конференциях, в особенности финансовых обязательств. Мы обязаны остановить усиление тенденции в направлении уменьшения роли Организации Объединенных Наций в решении вопросов в области развития, особенно вопросов, связанных с финансированием торговли и развития. Хотя благое управление на национальном уровне имеет исключительное значение, мы не можем игнорировать или относить на второй план важность благотворной международной среды. Возможно, настало время серьезным образом рассмотреть необходимость обеспечения участия Генерального секретаря в основных и ежегодных встречах бреттон-вудских учреждений и Всемирной торговой организации.

Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что следует и далее поощрять и расширять демократию на национальном уровне. Однако вызывает озабоченность тот факт, что в докладе умалчивается важный принцип демократии в отношениях между государствами, который должен поощряться нашей Организацией на основе принципа суверенного равенства государств.

В том, что касается прав человека, моя делегация принимает к сведению оценку, которую дает в своем докладе Генеральный секретарь. Как справедливо отмечает Генеральный секретарь, хотя после принятия в 1993 году Венской декларации и Программы действий основным видам деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека был придан новый импульс, прогресс в осуществлении права на развитие, которое признается в Декларации в качестве неделимой и неотъемлемой части прав человека, отнюдь не является удовлетворительным. По-прежнему существует много препятствий, особенно на международном уровне, которые сдерживают и будут сдерживать его полное достижение. Поэтому крайне необходимо, чтобы международное сообщество проявило новый интерес и возродило

дух сотрудничества для преодоления этих препятствий.

В этой связи моя делегация хотела бы также подчеркнуть необходимость того, чтобы все страны, независимо от их уровня экономического развития, расширили рамки обмена знаниями и опытом в области прав человека, укрепили этот процесс и внесли в него свой вклад. Мы можем многому научиться друг от друга. Мы считаем, что Генеральному секретарю и особенно Верховному комиссару по правам человека предстоит сыграть важную роль в поощрении этого духа сотрудничества, и это не должно восприниматься как содействие интересам отдельных групп. Моя делегация также считает, что новый отдельный филиал, обладающий соизмеримым уровнем услуг и ресурсов для конкретного решения задач, связанных с правом на развитие, необходимо создать в рамках предлагаемого объединения Управления Верховного комиссара по правам человека и Центра по правам человека.

В следующем 1998 году будет отмечаться пятидесятилетняя годовщина принятия Всеобщей декларации прав человека. В этом же году исполняется пять лет после принятия Венской декларации и Программы действий. Эти события действительно предоставляют возможность для подведения итогов существенного прогресса, достигнутого в области прав человека. Мы обязаны выступить против эксплуатации вопроса о правах человека в корыстных целях, ясно проявляющихся в двойных стандартах и избирательности, которые характеризуют ежегодные сессии Комиссии по правам человека. В то же время следует более откровенно и честно относиться к нашим неудачам, которые действительно были значительными, о чем свидетельствуют горы людских останков и реки крови, демонстрируемые нам с экранов телевизоров и факты о которых отражены в различных докладах, которые вечно будут преследовать всех людей.

Что касается вопроса о разоружении, то моя делегация всегда считала, что Организация могла бы полностью реализовать свой потенциал, с тем чтобы играть более важную и заметную роль. Выполнение этой задачи могло бы опираться на существующие многосторонние договоры и конвенции в области разоружения, а также на тесное сотрудничество с региональными организациями. Однако несмотря на некоторые позитивные сдвиги в области контроля

над вооружениями и разоружения, произошедшие в последний год, мы не можем быть слишком оптимистично настроенными в связи с этими достижениями в условиях отсутствия какого-либо реального или существенного прогресса в сфере дальнейшего сокращения ядерных вооружений, ведущего к их полной ликвидации. Невозможность достижения нового прогресса на сессии Конференции по разоружению в 1997 году ясно подтверждает это. Несмотря на неоднократные призывы международного сообщества, угроза, создаваемая дальнейшим существованием ядерного оружия, сохраняется и нависает над человечеством как известный дамоклов меч.

Моя делегация разделяет обеспокоенность в связи с нарастающей угрозой незаконных поставок стрелкового и легкого оружия, особенно в районы конфликтов. Необходимо предпринять эффективные шаги для того, чтобы в корне устранить эту проблему, а именно ограничить производство и приобретение такого оружия исключительно законными потребностями государств в сфере безопасности. Аналогичным образом, более пристальное внимание следует уделять вопросу расширения доступа к более современным в техническом плане и сложным видам обычного оружия. Стремление получить бóльший доход от поставок таких вооружений, особенно развивающимся странам, угрожает региональной безопасности и создает препятствия на пути усилий по укреплению доверия. В этой связи мы приветствовали бы любые усилия, направленные на укрепление и расширение сферы охвата Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций, поскольку мы считаем, что это способствовало бы повышению уровня транспарентности.

Как продолжают подтверждать события, происходящие во многих частях мира, миротворческая роль Организации Объединенных Наций во всех ее аспектах имеет исключительно важное значение для содействия миру и развитию. Мы полностью согласны с приведенным в докладе замечанием в отношении того, что:

"Хотя мир гораздо дешевле войны, не следует питать иллюзий насчет того, что его можно добиться, заплатив недорого". (A/52/1, пункт 110)

Что касается вопроса о превентивной дипломатии и мирном урегулировании споров, то моя делегация хотела бы вновь обратить внимание на необходимость того, чтобы такая деятельность и далее осуществлялась в рамках положений Устава Организации Объединенных Наций и мандата, которым наделен этот мировой орган. Моя делегация также приветствует принятие резолюции 51/242 Генеральной Ассамблеи, касающейся рекомендации относительно Неофициальной рабочей группы открытого состава по "Повестке дня для мира". Однако вызывает сожаление тот факт, что Генеральная Ассамблея пока не может успешно завершить работу подгрупп в областях превентивной дипломатии и миротворчества и постконфликтного миростроительства, что свидетельствует о неспособности государств-членов продвинуться вперед в решении исключительно важных вопросов, являющихся актуальными для многих затрагиваемых государств.

Поддерживая усилия Организации Объединенных Наций, направленные на предотвращение конфликтов или их эскалации, моя делегация обеспокоена злоупотреблением термином "превентивное действие", которое можно найти в ряде изданий Организации Объединенных Наций, в том числе в докладе Генерального секретаря о программе реформы, содержащемся в документе A/51/950. Ясно, что эта концепция требует дальнейшего уточнения и, несомненно, обсуждается Генеральной Ассамблеей. В то же время моя делегация разделяет точку зрения о том, что государства-члены должны прийти к компромиссу относительно реальных проблем на местах, придерживаясь при этом основополагающих принципов межгосударственных отношений, определенных в Уставе.

Моя делегация выражает серьезную обеспокоенность участившимися нападениями на персонал, занятый в сфере гуманитарной деятельности, и многочисленными барьерами, создаваемыми на пути его доступа к населению, находящемуся в бедственном положении. Любое нападение на лиц, занимающихся гуманитарной деятельностью, противоречит самим основам помощи и работы по обеспечению защиты. Эта проблема, приобретающая все более серьезное значение, требует более всеобъемлющей и

согласованной международной реакции и содействия.

Что касается вопроса транснациональных угроз, то Малайзия разделяет обеспокоенность в связи с использованием современной технологии "антигражданским" обществом в целях поддержки его незаконной деятельности. Этот трансграничный характер современной преступной деятельности создает реальную угрозу благополучию международного сообщества, как для государств-членов, так и для народов мира. В этой связи моя делегация приветствует все усилия, направленные

на укрепление международного сотрудничества в борьбе с транснациональными угрозами, в том числе ликвидацией угрозы наркотиков.

Я не могу завершить свое выступление, не обратив внимание на бедственное финансовое положение Организации. По состоянию на 30 сентября 1997 года сумма задолженности государств - членов Организации составила 2,417 млрд. долл. США в регулярный бюджет, бюджет операций по поддержанию мира и бюджеты международных трибуналов. Вызывает сожаление тот факт, что доля крупнейшего вкладчика составляет 60 процентов всей суммы задолженности перед Организацией. Невыполнение платежных обязательств или задержки с выплатой обязательных взносов наносят прямой удар по программам и деятельности Организации Объединенных Наций. Достоин сожаления тот факт, что в результате несвоевременной выплаты взносов или их неуплаты Организации Объединенных Наций приходится прибегать к "заимствованию" финансовых средств с уже истощенного счета операций по поддержанию мира в целях покрытия дефицита. Малайзия и многие другие государства-члены, несмотря на то, что они своевременно вносят начисленные взносы, фактически наказываются, так как они не получают компенсации расходов, которые они несут в связи с предоставлением войск и оборудования на цели различных операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Поэтому мы обращаемся с настоятельным призывом ко всем государствам-членам в духе доброй воли вносить свои обязательные взносы в Организацию Объединенных Наций полностью, своевременно и безусловно.

Г-жа Корнет (Гайана) (говорит по-английски): Моя делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его подробный доклад о работе Организации Объединенных Наций за прошлый год. Несомненно, что он способствует нашему лучшему пониманию того, как глобальные события, особенно в развивающихся странах, оказывают на нас воздействие. Мы можем поразмышлять над этой деятельностью, которая происходила в Организации Объединенных Наций в прошлом году, с тем чтобы в процессе реформы, в который мы в настоящее время вовлечены, мы могли постараться сделать так, чтобы Организация смогла лучше приспособиться к этим переменам.

Гайана разделяет беспокойство всех тех государств-членов, которые встревожены проблемами, возникающими в процессе глобализации. Нам приятно отметить, что Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию занимается исследованием взаимосвязей между глобализацией и развитием и что Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна изучает "совместимость" международной торговли с более открытой международной системой. Мы надеемся, что их выводы будут представлены на рассмотрение Генеральной Ассамблеей.

В условиях тенденции к глобализации развивающиеся страны оказались в опасности того, что установленные ими цели в таких областях, как торговля, будут игнорированы. И это происходит в то время, когда мы все еще пытаемся преодолеть проблему нищеты и отыскать средства для ее решения. Поэтому целесообразно обратить особое внимание на "Обзор мирового экономического и социального положения, 1997 год", в котором содержится вывод о том, что наименее состоятельные страны нуждаются в более благоприятных, чем существующие ныне, внешних экономических условиях.

Все государства признали необходимость партнерства в целях развития. Только на основе партнерства с развитыми странами и с Организацией Объединенных Наций странам развивающимся удастся улучшить их экономическое положение. Все вовлеченные в процесс развития действующие лица должны осознать стоящие перед развивающимися странами сложные специфические проблемы и совместно работать ради их преодоления. Таким образом, мировому сообществу удастся достичь цели мира и стабильности на всей планете. Такой универсальный орган, как Организация Объединенных Наций более всего подходит для выполнения задачи укрепления такого международного сотрудничества.

Внутренние конфликты обостряют проблему нищеты во многих развивающихся странах, которым одновременно приходится бороться со следствиями глобализации. Решение Организации Объединенных Наций усилить свой глобальный дозор таким образом, чтобы угрозы международному миру и безопасности могли бы определяться и устраняться на раннем этапе, помогло бы государствам-членам

посвящать больше усилий решению других сложных проблем.

По-прежнему не урегулирован ряд внешних конфликтов. В районе, который остается наиболее беспокойным - на Ближнем Востоке, - тот факт, что десятая чрезвычайная специальная сессия Генеральной Ассамблеи созывается уже в третий раз для того, чтобы урегулировать некоторые вопросы в израильско-палестинском конфликте, указывает на то, что положение остается крайне неустойчивым. Мы надеемся, что в предстоящем году работе с вовлеченными в конфликт на Ближнем Востоке, или где бы то ни было, сторонами будет посвящаться больше усилий, с тем чтобы можно было урегулировать их разногласия.

Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию удалось совместить экономические, социальные и экологические вопросы с целью достижения устойчивого развития. Одним из крупнейших событий нынешнего года стал пятилетний обзор этого процесса. Тот вывод, что состояние окружающей среды продолжает ухудшаться, не предвещает ничего хорошего развивающимся странам, экономическая жизнеспособность которых в основном зависит от физически здоровой окружающей среды. Теперь, когда Комиссия по устойчивому развитию в состоянии более точно и своевременно определять приоритеты, мы надеемся, что развивающимся странам удастся воспользоваться той помощью, которая необходима для наделения их способностью лучше реагировать на все более насущные проблемы, препятствующие достижению их целей устойчивого развития.

Развивающимся странам необходимо быть лучше подготовленными к решению сложных задач, которые ставит перед ними изменяющееся состояние природы планеты, при одновременном принятии эффективных мер по решению тех внутренних проблем, которые препятствуют их устойчивому развитию. Реформаторские предложения Генерального секретаря, когда они будут осуществлены, должны предоставить Организации Объединенных Наций лучшие возможности для оказания развивающимся странам помощи в достижении ими их приоритетных целей.

Как отмечает в своем докладе Генеральный секретарь, для осуществления программ и

деятельности Организации Объединенных Наций первостепенное значение имеет адекватное финансирование. Приток частного капитала носит избирательный характер, а обещания официальной помощи в целях развития не выполняются. Наиболее надежными источниками финансирования стали фонды и программы Организации Объединенных Наций. Однако этой Организации еще только предстоит отыскать удовлетворительные решения вопросам финансирования. Мы надеемся поэтому, что в будущем Организация Объединенных Наций будет уделять этому вопросу то первостепенное внимание, которого он заслуживает.

В целом, этот первый доклад нового Генерального секретаря заверяет нас в том, что Организация находится в способных руках. Мы разделяем его сдержанный оптимизм и преисполнены желанием и готовности сотрудничать с ним в деле наделения Организации Объединенных Наций большими способностями в служении своим государствам-членам.

Г-н Тахт-Раванчи (Исламская Республика Иран) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне от имени делегации Исламской Республики Иран выразить нашу признательность Генеральному секретарю за доклад о работе Организации, содержащийся в документе А/51/1. По нашему мнению, этот доклад имеет информативный, аналитический и полезный характер.

Во вступительной части доклада Генеральный секретарь раскрывает панорамную картину наиболее существенных перемен, которые определяли ход мировых дел в течение последнего десятилетия и по-прежнему продолжают разворачиваться, причем двумя наиболее фундаментальными факторами в них являются крушение дупольности мира и доминирующее влияние тесно взаимосвязанных процессов глобализации и либерализации. Интересен в докладе и анализ далеко идущих последствий ныне происходящих трансформаций и разворачивающихся далее перемен, особенно для развивающегося мира, а также тех дополнительных проблем, с которыми им приходится сталкиваться.

Мы согласны с перечисленными в пункте 2 доклада общими целями и считаем, что всему международному сообществу следует упорно трудиться на благо более надежного и предсказуемого мира, повышения уровня

экономического благосостояния, социальной справедливости и экологической устойчивости. Кроме того, мы согласны с тем мнением, что государства в отдельности вряд ли способны достичь этих благородных целей собственными силами, и поэтому мы признаем в равной степени как желательность, так и неизбежность коллективных усилий на глобальном уровне, которые в наше время находят наилучшее воплощение в системе Организации Объединенных Наций.

Осознавая масштабность только что упомянутых перемен, равно как и первостепенное значение реформы и адаптации, мы желаем Генеральному секретарю всяческих успехов в достижении более крепкого единства цели, большей согласованности усилий и способности к реагированию во всей системе Организации Объединенных Наций в целях решения сложных проблем нашего времени эффективным образом. Мы разделяем надежду Генерального секретаря на то, что Организация в предстоящие годы и десятилетия будет по-прежнему являться жизнеспособным и эффективным инструментом международного сотрудничества.

Высказав эти замечания общего характера в качестве вступления, я хотел бы прокомментировать ряд аспектов работы Организации, особенно в свете продолжающегося процесса реформ. Я подчеркиваю, однако, что поскольку наши взгляды на различные аспекты касающихся реформы предложений Генерального секретаря были подробно изложены в ходе текущих прений по реформе в рамках неофициальных пленарных консультаций открытого состава, наши высказывания здесь будут ограничены лишь несколькими отдельными сферами.

Сначала я коснусь разоружения. Мы считаем, что разоружение как один из высших приоритетов в повестке дня Организации Объединенных Наций должно сохранять свое значение и уместность для международного мира и безопасности. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что за последний год благодаря заключению многосторонних соглашений - в ряде случаев в рамках Конференции по разоружению - достигнут значительный прогресс в деле регулирования вооружений и разоружения. Однако мы не разделяем оптимизм по поводу того, что достигнутые до сих пор результаты носят всеобъемлющий характер, и они не будут таковыми, если и до тех пор, пока ядерное разоружение не станет реальностью. Кроме того, императив ядерного

разоружения ни при каких обстоятельствах не должен затеняться ныне ведущимися переговорами и прениями по обычным вооружениям. Соответственно, мы самым искренним образом надеемся, что в процессе реформы Организации Объединенных Наций и перестройки механизмов разоружения должное внимание будет уделяться приоритетам, установленным на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и что их значение будет сохраняться.

Второй вопрос, которого я хочу коснуться, связан с поддержанием мира и постконфликтным миростроительством. На наш взгляд, Генеральная Ассамблея как единственный действительно универсальный орган Организации Объединенных Наций должна сыграть свою важнейшую роль в установлении целей и критериев, а также в выработке необходимых моделей и основных принципов деятельности в области постконфликтного миростроительства. Точно так же любые предложения и меры по укреплению миротворческого потенциала Организации Объединенных Наций заслуживают аналогичного внимания. Тщательно изучив представленный Генеральным секретарем анализ прошлых операций по поддержанию мира и связанных с ними специфических трудностей, мы считаем, что будущий успех операций по поддержанию мира зависит от подлинного многостороннего сотрудничества и соблюдения принципов международного права, в частности положений Устава Организации Объединенных Наций. Точно так же дальнейшая деятельность Организации Объединенных Наций в области постконфликтного миростроительства должна соответствовать политическим, социальным, экономическим и культурным системам соответствующих сторон.

Перейду к следующему вопросу. Позвольте мне вслед за Генеральным секретарем акцентировать внимание на значении вопроса о правах человека. Коллективная кампания мирового сообщества по определению, поддержке и защите прав человека во всем мире представляет собой важное достижение всего человечества и должна пользоваться всеобщей поддержкой; однако императив сбалансированного подхода ко всем аспектам прав человека, будь то гражданским, политическим, экономическим, социальным или культурным, нельзя недооценивать в теоретическом плане и игнорировать на практике. Мы вместе с Генеральным секретарем приветствуем

нового Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и желаем ей всяческих успехов в этой крайне важной области, характеризующейся глобальной заинтересованностью

и международным сотрудничеством, областью, в которой должное внимание следует уделять специфическим особенностям всех обществ.

Последний вопрос, который я хочу рассмотреть, касается развития, которое, на наш взгляд, следует считать наиболее важным, всеохватывающим и всепроникающим вопросом в повестке дня Организации Объединенных Наций. Серьезные последствия недавних фундаментальных преобразований в мировых делах, особенно последствия протекающих параллельно процессов либерализации и глобализации еще больше подчеркивают необходимость развития широких слоев мирового сообщества, развития в самом широком смысле этого слова. Несмотря на значение такой деятельности, которой также уделяется большое внимание в докладе Генерального секретаря, необходимо рассмотреть и адекватно устранить на уровне Организации ряд тревожных тенденций.

Довольно заметный, хотя и постепенный отход развитых стран от многосторонности является плохим предзнаменованием в этой области. Продолжающееся сокращение официальной помощи развитию вместе с одновременно растущей зависимостью от двусторонних и прямых иностранных инвестиций являются безошибочными показателями этого нездорового процесса. Неоправданный упор всего лишь на ряд чисто экологических аспектов устойчивого развития в ущерб социальным и экономическим аспектам общего сбалансированного развития - это еще один негативный показатель в этом плане. Мы по-прежнему считаем, что всеобъемлющее развитие Юга является условием мира и безопасности на глобальном уровне и заслуживает пристального внимания со стороны всего международного сообщества, включая, в частности, Организацию Объединенных Наций.

Вряд ли необходимо лишний раз подчеркивать неоспоримую роль Организации в области развития, будь то аналитическую, нормативную или оперативную, и в деле содействия созданию благоприятной международной среды для развития. Нет также необходимости убеждать Генерального секретаря в значении развития для общей работы Организации. Организации Объединенных Наций остается активно участвовать в процессе развития,

среди прочего, через полное и срочное осуществление Повестки дня для развития.

В заключение позвольте добавить, что величайший вопрос нашего времени заключается в том, сможем ли мы продолжать плавание по не обозначенному ни на одной карте морю новой эпохи. Этот вопрос встает перед всеми странами, большими и малыми, развитыми и развивающимися, хотя в различной степени, по-разному и в различных областях. Более того, этот пугающий вопрос встает не просто перед отдельными странами, а перед всем международным сообществом. У нас нет иного выбора, кроме как принять вызов и двигаться вперед. Рискну даже утверждать, что у нас нет иного выбора, кроме как сотрудничать и совместно стремиться к решению общих проблем человечества.

Г-жа Синха (Индия) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с тем, как умело Вы руководите работой пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Хотела бы также поблагодарить Генерального секретаря за его прекрасный доклад о работе Организации, который мы сегодня обсуждаем. Генеральный секретарь задал тон нашим обсуждениям своим удивительно кратким, четким и всеобъемлющим изложением нынешних задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций.

Генеральный секретарь отметил, что мы живем в эпоху перестройки. И действительно, задействованы огромные силы, которые меняют очертания мира, но мы не хотим, чтобы процесс глобализации был неконтролируемым; мы также не приветствовали бы возврат ни к международной анархии, существовавшей до создания Организации Объединенных Наций, ни к объединению в союзы и к конфронтации между блоками, подрывавшим международные отношения во время "холодной войны". Вот почему в эпоху перестройки особенно важными остаются принципы и идеалы неприсоединения. И вот почему также мы считаем, что все государства-члены должны действовать сообща для укрепления Организации Объединенных Наций, придания ее деятельности более демократичного и более представительного характера и обеспечения того, чтобы благодаря ей мы смогли ради общего блага обуздать силы и энергию, освободившиеся в результате прекращения "холодной войны" и неумолимого развития глобализации.

Лишь Организация Объединенных Наций может выработать, очертить и развивать комплексную и реагирующую на изменения универсальную программу, которая позволит решать проблемы будущего столетия. Секретариат явно должен сыграть в этом важнейшую роль. С одной стороны, возглавляемый опытным Генеральным секретарем, он должен добросовестно отражать в своей работе приоритеты, устанавливаемые государствами-членами и доводимые через межправительственные мандаты; с другой стороны, наша обязанность - предоставить Секретариату ресурсы, которые необходимы ему для выполнения порученных нами задач.

Мы во многом согласны с представленным Генеральным секретарем обзором нынешних событий, которые он называет контурами новой эпохи. Однако мы с некоторым удивлением отмечаем отсутствие какого-либо упоминания о крайней и настоятельной необходимости того, чтобы мировое сообщество с той поспешностью, которой заслуживает этот вопрос, стремилось к достижению цели ядерного разоружения, которой привержены все государства-члены. Пока существует ядерное оружие, сам мир не может быть безопасным. Поэтому мы сожалеем о том, что в этом году Конференция по разоружению и Комиссия организации Объединенных Наций по разоружению зашли в тупик в вопросе ядерного разоружения. Увековечив свою монополию на обладание ядерным оружием путем бессрочного продления Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), государства, обладающие ядерным оружием, отстаивают договоры по нераспространению в качестве мер в области разоружения, препятствуя продвижению в направлении подлинного ядерного разоружения. Мы считаем, что в соответствии с принципами и приоритетами Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, Организация Объединенных Наций несет основную ответственность за содействие ядерному разоружению.

На протяжении многих лет Организация Объединенных Наций занимается разнообразной деятельностью, содействующей поддержанию международного мира и безопасности. Поддержание мира не упоминается в Уставе Организации Объединенных Наций, но в общественном сознании это понятие стало почти синонимом Организации

Объединенных Наций. Именно в поддержании мира Организация Объединенных Наций добилась своих самых крупных успехов, но также именно здесь возникали в последние годы наиболее серьезные спорные моменты. Проблемы, вероятно, возникали из-за того, что ни Совет Безопасности, ни Секретариат не обдумали последствий силового подхода к поддержанию мира, который был ненадолго взят на вооружение в начале 90-х годов, когда он предлагался почти как панацея для различных беспокойных регионов. С середины десятилетия наблюдается резкий спад; в 1995 году Генеральный секретарь сообщал, что в операциях по поддержанию мира участвует более 67 000 голубых касок", к октябрю же этого года их численность сократилась до 18 000. Означает ли это, что мир стал более безопасным и более спокойным? Думаю, нет.

Мы наблюдаем ослабление роли Организации Объединенных Наций в области поддержания мира, а также развитие таких концепций, как поддержание мира и принуждение к миру посредством объединения усилий тех, кто этого желает; продумывается также создание и более новаторских механизмов, в том числе таких, которые можно было бы даже рассматривать как предоставление Организацией Объединенных Наций особого права на осуществление операций по поддержанию мира тем, кто в состоянии быстрее всех отреагировать в таких ситуациях. Эти и другие специальные механизмы, безусловно, могут оказаться целесообразными, однако в их основе также могут лежать и иные соображения, нежели соображения приверженности делу мира. В этой связи мы должны задать вопрос, являются ли эти механизмы наилучшим способом обеспечения международного мира и безопасности, повышения роли Организации Объединенных Наций в рамках коллективной безопасности или подлинным средством обеспечения экономии средств за счет снижения расходов. Мы должны найти ответы на все эти вопросы, возникающие в ходе работы Секретариата и связанные с наметившимися тенденциями в области поддержания мира.

Мы одобряем тот факт, что Генеральный секретарь уделяет большое внимание проблеме возникновения новых транснациональных угроз, обусловленных ростом международной преступности, торговлей наркотиками, "отмыванием" денег и терроризмом, и тепло приветствуем его стремление направить усилия Организации

Объединенных Наций на решение этих проблем. Однако мы с разочарованием отмечаем, что, не считая объединения различных функций в рамках одного подразделения в целях укрепления потенциала Организации Объединенных Наций для решения вопросов, связанных с терроризмом, было предложено создать дополнительно всего лишь два профессиональных поста. Символические действия опасны в тех случаях, когда проблемы имеют реальный, серьезный и распространенный характер. Мы хотели бы призвать Секретариат, чтобы он выделил ресурсы, необходимые для эффективного решения этих глобальных проблем, и обратиться с просьбой к межправительственным организациям предоставить дополнительную помощь, если эти ресурсы окажутся недостаточными.

Мы с интересом ознакомились с анализом сценария глобального экономического развития, представленным Генеральным секретарем, и разделяем его оценку в отношении проблем и опасностей, которые несут в себе процессы глобализации и либерализации. Процесс экономического восстановления, наметившийся в 90-е годы, может приобрести более устойчивый характер, поскольку он проходит на основе процесса ускорения темпов экономического роста в развивающихся странах, который вполне может продолжиться, а также на основе оживления экономической деятельности в странах с переходной экономикой. Несмотря на то, что развивающиеся страны приобретают все более решающее значение для мирового экономического роста, усиление их роли не привело к повышению их участия в процессе разработки норм или принятия решений. Более того, как отметил однажды Генеральный секретарь, транснациональные силы, стимулирующие глобальные перемены, и в первую очередь мобильность капиталовложений и финансирования, приводят к ослаблению способности национальных правительств оказывать влияние на социально-экономические последствия, подчас не позволяя избранным народным представителям выполнять свои национальные политические обязательства, не говоря уже об их способности влиять на глобальные тенденции.

В то же время большинство развивающихся стран по-прежнему сталкивается с проблемами бедности, отсутствия адекватной инфраструктуры, развития людских ресурсов и с технологическим дефицитом. К числу недавних достижений

Организации Объединенных Наций относится создание международного консенсуса по некоторым областям глобальных проблем и приоритетов в результате проведения ряда международных конференций. Однако управление природными ресурсами и населенными пунктами, предоставление основных социальных услуг, оказание поддержки целевым программам, направленным на искоренение нищеты, выравнивание резкого гендерного неравенства, обеспечение социальной защиты, создание рабочих мест и повышение квалификации, совершенствование методов государственного управления и руководства - все эти приоритеты, определяемые мировым сообществом, - как правило, требуют выделения государственных ресурсов, распределяемых через государственные организации. Главный вопрос состоит в том, являются ли эти определенные на глобальном уровне приоритеты исключительно областью национальных коррективных мер, или же международное сотрудничество может сыграть более важную роль в мобилизации необходимой политической воли и внешних ресурсов, которые должны дополнить соответствующим образом значительные продолжающиеся усилия развивающихся стран в рамках их собственных мероприятий, проводимых на национальном уровне.

В целях эффективного содействия созданию благоприятных международных экономических условий для обеспечения устойчивого экономического роста, в первую очередь в развивающихся странах, для обеспечения ресурсов с целью инвестирования в социальные и экологические области, а также в целях искоренения нищеты нам необходимо создать международный консенсус в отношении роли Организации Объединенных Наций. Проходящие дискуссии в отношении предложенных Генеральным секретарем реформ должны содействовать нахождению решений, которые укрепили бы роль Организации Объединенных Наций в экономической области и области развития, а также обеспечили бы, чтобы международное разделение труда не ограничивалось лишь социальным сектором и не сдвинуло баланс всецело в сторону осуществления нормативных функций. Необходимо обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций играла роль стимулятора роста, развития и процветания всех народов на равноправной основе. Для достижения этой цели крайне важно, чтобы вопросы развития, устойчивого экономического роста и

искоренения нищеты стали главными межсекторальными приоритетами в повестке дня Организации Объединенных Наций на XXI век.

Следовательно, на пороге грядущего тысячелетия у Организации Объединенных Наций имеется широкий круг обязанностей. Мы приветствуем тот факт, что Генеральный секретарь уделяет большое внимание вопросу преобразования Организации. Как заявил наш премьер-министр в ходе общих прений, Индия глубоко заинтересована в создании такой Организации Объединенных Наций, которая на постоянной основе и более оперативно реагировала бы на потребности своих государств-членов и стремилась бы более эффективно служить их интересам. Мы поддержим любые инициативы, которые помогут Организации Объединенных Наций адаптироваться к быстро меняющейся обстановке и решать задачи, возложенные на нее международным сообществом.

С учетом этих критериев мы должны задать вопрос, обеспечил ли процесс реформ достижение результатов, которых мы ожидали? Весьма удивительно, например, что Председатель Международного суда вынужден был высказывать жалобы Шестому комитету на данной сессии Генеральной Ассамблеи о том, что Суд, вынужденный выполнять самый большой объем работы за всю свою историю, испытывает исключительные финансовые трудности, поскольку Организация Объединенных Наций не предоставила ему необходимых ресурсов. Далее также нежелательно ни для государств-членов, ни для обслуживающего их Секретариата, чтобы работа Комитетов Генеральной Ассамблеи задерживалась из-за несвоевременного выхода документов.

Совершенно ясно, что сокращение расходов не всегда содействует повышению эффективности Организации Объединенных Наций. Если мы хотим, чтобы Организация Объединенных Наций действовала от нашего имени более энергично, мы должны предоставить ей все необходимые для этого ресурсы. Стремление к решению гигантских и сложных проблем, требующих глобальных усилий в условиях, когда Организация Объединенных Наций переживает финансовый кризис, отнюдь не отвечает нашим коллективным интересам. Государства-члены должны продемонстрировать свою политическую волю и выплачивать причитающиеся взносы в полном объеме и своевременно и предоставлять ей

средства в объеме, необходимом ей, в разумных пределах, для осуществления своего мандата.

Генеральный секретарь указывает на необходимость обеспечения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом. Мы поддерживаем такой подход, однако необходимо обеспечить более строгую дисциплину и повышение ответственности в процессе взаимодействия с зарождающимся гражданским обществом. Недавно мы стали свидетелями того, как один из предпринимателей преподнес Организации Объединенных Наций необычайно щедрый дар, равный примерно десяти процентам ее регулярного бюджета. Безусловно, такая помощь является существенным дополнением к ресурсам Организации Объединенных Наций, однако мы должны очень внимательно изучить последствия такой помощи для функционирования Организации, когда финансирование, осуществляемое из источников, не подлежащих межправительственному контролю, может влиять на приоритеты, определяемые государствами-членами. Такого рода финансирование Организации Объединенных Наций ни в коей мере не сможет заменить ту финансовую помощь, которую согласно Уставу должны оказывать ей государства-члены.

И, наконец, для усиления эффективности деятельности Организации Объединенных Наций необходимо обеспечить повышение уровня представительности и демократичности в ее работе. Законность Совета Безопасности будет укреплена, если развивающиеся страны, составляющие подавляющее большинство членов Организации Объединенных Наций, будут представлены на равноправной основе в категории постоянных членов. Генеральная Ассамблея, являясь самым представительным органом Организации Объединенных Наций, должна обрести новую жизнь и в свою очередь вдохнуть эту жизнь в другие подразделения этой системы. Повестка дня и приоритеты Организации должны отражать потребности большинства ее членов.

Организация Объединенных Наций была создана в результате того, что мы все верили, что ее создание будет содействовать обеспечению всеобщего блага. Деятельность нашей Организации должна и впредь осуществляться на основе этого универсального видения.

Г-н Гварини (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Я имею честь выступить от имени делегации Соединенных Штатов Америки сегодня на утреннем заседании. Меня зовут Фрэнк Гварини, и я являюсь представителем делегации США на Генеральной Ассамблее. Мне также выпала большая честь в течение 14 лет выполнять обязанности конгрессмена Палаты представителей США в Вашингтоне.

Доклад Генерального секретаря о работе Организации Объединенных Наций является его ежегодным обращением к сообществу и распространяется также на всех "держателей акций" этой Организации. На нас произвел впечатление тот факт, что впервые Генеральный секретарь воспользовался благоприятным, как с политической точки зрения, так и в плане средств массовой информации, моментом открытия общих прений нынешней сессии и устно представил свой доклад "О положении Организации Объединенных Наций".

Этот ежегодный доклад, равно как и доклады других основных органов Ассамблеи, призван проинформировать нас и побудить Генеральную Ассамблею к действиям. Но доклад этого года, первый доклад нового Генерального секретаря, также заставляет нас задуматься о направлении работы Организации. Он рассматривает "контуры новой эры", способы оптимизации управления процессом преобразований и шаги, которые предстоит предпринять. Делегация США пользуется предоставленной ей возможностью, особенно в свете следующей предпосылки доклада:

"Организация должна научиться гораздо лучшим образом использовать свой главный потенциальный источник институциональной силы: существующие внутри нее многочисленные взаимодополняющие и взаимокрепляющие механизмы". (A/52/1, пункт 3)

Контуры нашей новой эры слишком многогранны для того, чтобы их описывать. Однако давайте просто согласимся с докладом в том, что ключевые силы, трансформирующие мир, диктуют необходимость превратить межгосударственную организацию в жизнеспособный и эффективный инструмент международного сотрудничества.

Выступая за более устойчивую и стабильную Организацию в этом году, государства-члены и Генеральный секретарь испытали на себе сдерживающее влияние финансового кризиса. Признаться, моя делегация испытывала определенное давление из столицы в этом вопросе. Но многие государства-члены также подвергались давлению в этом плане. Все мы выступали за материальные способы достижения своих благотворных целей. Моя делегация считает, что корректировка в пользу

финансовой помощи, которая в меньшей степени зависела бы от какого-то одного государства-члена, необходима для общего здоровья Организации.

Для успешного участия в работе Организации моя делегация нуждается в большей уверенности и наличии доброй воли со стороны коллег, равно как и Организация нуждается в погашении задолженности со стороны государств для своего нормального функционирования. Мы просим, чтобы нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи утвердила шкалу взносов как по регулярному, так и по миротворческому бюджету, с тем чтобы это восстановило участие в содействии выполнению мандатов Ассамблеи.

Пересмотр шкалы взносов станет заметным шагом в управлении процессом преобразований. В докладе говорится, что

"все подразделения Организации Объединенных Наций постоянно приспособливают свои стратегии и программы к новой и динамично развивающейся международной обстановке".
(Там же, пункт 21)

Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что реформа это не событие, а процесс. Это процесс стратегического управления процессом преобразований в нашем мире. Реформа возымеет успех тогда, когда государства-члены и Генеральный секретарь дадут себе возможность действовать в ходе преобразований, а не в качестве ответной реакции.

Работа Организации была активизирована в свете происходящих реформ и вышла далеко за рамки простого управления ресурсами для инкорпорирования стратегического управления с учетом приоритетов среднесрочного плана. Приоритеты таковы: международный мир и безопасность, обеспечение устойчивого экономического роста и развития, развитие Африки, соблюдение прав человека, координация усилий по оказанию гуманитарной помощи, содействие правосудию и международному праву, разоружение, контроль за наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом.

Мы отмечаем улучшение формата и структуры доклада по сравнению с предыдущими докладами. Это один из примеров, свидетельствующих о

качественном улучшении использования Генеральным секретарем ресурсов, вверенных ему как главе администрации. На протяжении 52 лет государства-члены вверяли Организации свои чаяния и идеалы лучшего, мирного будущего.

Каково было положение "акций" Организации Объединенных Наций в течение прошлого года?

Учитывая высокую степень политического внимания в этом году, и особенно в ходе общих прений, мы призываем коллег отметить явное улучшение функционирования Организации. Это обеспечит нам более эффективное выполнение целей Устава. Новый подход к полномочиям Генерального секретаря превращает в реальность то, что прежде было лишь надеждой этого благородного эксперимента, Организации Объединенных Наций. Например, тот факт, что впервые Генеральным секретарем будут задействованы члены кабинета, явно демонстрирует, что самым мощным ресурсом Организации является ее готовность вскрыть свой собственный скрытый потенциал. Мы должны развивать эту полезную практику, отказаться от устаревших установок и настроиться на более четкое и ясное выполнение задач по претворению в жизнь мандатов, определенных государствами-членами.

Нынешняя Ассамблея изобилует приоритетами, установленными в ходе недавних глобальных конференций, в частности в области благого управления, прав человека, демократизации, международного экономического сотрудничества и устойчивого развития, операций в целях развития, превентивной дипломатии, мирного урегулирования споров и разоружения, равно как и гуманитарной помощи, операций по поддержанию мира и постконфликтного миростроительства. Со стратегической точки зрения, мы занимаемся решением этих приоритетных задач, руководствуясь всеми положениями доклада Генерального секретаря о работе Организации.

Я хотел бы вкратце прокомментировать некоторые положения доклада. Объединение Центра по правам человека и Управления Верховного комиссара по права человека укрепит механизм Организации в области прав человека. Это также вполне справедливо проведет вопрос о правах человека красной нитью через всю деятельность Организации. Содействие развитию демократической

практики в сочетании с уважением прав человека и его основополагающих свобод имеет огромное значение. Мы поддерживаем решение о создании Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, возглавляемой Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций. Ее приоритетной задачей должно стать усиление координации на местах. Наличие общих установок и единых служб будет способствовать большей эффективности и тем самым позволит высвободить ресурсы для программ развития. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и региональные экономические комиссии нуждаются в проведении дополнительных мероприятий по упорядочению своих операций и повышению их эффективности. Завершение объединения трех департаментов Секретариата в новый Департамент по экономическим и социальным вопросам повысит эффективность и сократит административные расходы.

Генеральный секретарь создал Департамент по вопросам разоружения. И хотя мы приветствуем проявленное им к этой серьезной проблеме внимание, важно, чтобы Организация Объединенных Наций при этом проявила бюджетную сдержанность. Поэтому мы будем стремиться к тому, чтобы новый Департамент не дублировал проводимую работу и не препятствовал ей.

Департамент по гуманитарным вопросам работал не очень эффективно в том, что касается оказания гуманитарной помощи. Генеральный секретарь принял мудрое решение распустить его и передать основные функции новому Управлению Координатора чрезвычайной помощи, которое, к тому же, будет выполнять крайне необходимую роль координатора. Оно будет оценивать ситуацию и сосредоточит свои усилия на координации соответствующих ответных мер вместе с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, в рамках необходимой оперативной деятельности. Это должно обеспечить более быстрый и эффективный подход к решению проблем.

Доклад Генерального секретаря обращает внимание на шаги, которые предстоит предпринять. Эта трибуна, Генеральная Ассамблея, получила всеобщее признание в качестве форума, каждый участник которого может быть увиден и услышан. Наряду с еще одним 52-летним изобретением,

Интернетом, этот форум предоставляет возможность для глобального обсуждения все большего числа актуальных проблем современности. Оба они содействуют развитию как индивидуальных, так и совместных интересов. В качестве иллюстрации на открытии нынешней сессии Генеральной Ассамблеи Государственный секретарь Соединенных Штатов г-жа Олбрайт запланировала беспрецедентное двухнедельное пребывание в Организации Объединенных Наций, с тем чтобы эффективно и действенно взаимодействовать с государственными деятелями и министрами со всего мира. Успех этого начинания был прокомментирован в прессе как новаторский подход к поиску новых ресурсов внешней политики.

Генеральная Ассамблея имеет возможность превратиться в живую, динамичную сеть Интернет для всего мира. Мы должны подумать о том, что это означает для будущего Организации. Мы должны также подумать о возможных путях усовершенствования методов нашей работы и изучить пути укрепления потенциала в сфере еще большего сближения государств-членов, руководствуясь при этом всеми теми приоритетными целями, которые мы себе наметили. Опять-таки, у реформы есть своя функция: оснастить данный механизм наиболее подходящими устройствами и специалистами, с тем чтобы реализовать его растущий потенциал в качестве неуклонно повышающего свою эффективность оперативного межправительственного форума.

Мы ознакомились с докладом Генерального секретаря, в котором он призывает к выработке новых моделей сотрудничества. Мы рассчитываем на то, что нам удастся, во исполнение мандата, полученного от всех членов Организации Объединенных Наций, значительно повысить эффективность использования ее пока не раскрытого потенциала.

Г-н Сухарипа (Австрия) (говорит по-английски): Прения по представленному Генеральным секретарем докладу о работе Организации Объединенных Наций - одна из немногих возможностей проанализировать эту работу в целом, а не отдельные ее аспекты. Характер деятельности Организации Объединенных Наций определяется существующими в мире политическими реалиями. Более того, во многом она может служить лишь отражением происходящих событий, лишь иногда

выступая в роли катализатора позитивных перемен. В лучшем случае Организация Объединенных Наций представляет собой инструмент, который мы по взаимной договоренности используем для решения растущего числа задач, которые ни одна из наших стран не в состоянии решить в одиночку.

Поэтому неудивительно, что Организация оказалась сейчас на переходном этапе. Двуполярный мир ушел в прошлое всего несколько лет назад. За прошедший период появились лишь зачатки зарождающегося многополярного мирового порядка, конечную форму которого мы вряд ли можем предвидеть на нынешнем этапе. Как Генеральный секретарь справедливо указывает в своем докладе, этот переход отмечен такими внешне противоречивыми тенденциями, как интеграция и распад. Да и проводимые нами прения по многим вопросам явно указывают на эти противоречия, а также на другую типичную черту перемен: разрыв между прогрессивными и реакционными политическими тенденциями. История учит нас, что цепляние за прошлое не может и не остановит процесс фундаментальных преобразований. Если мы намерены не упустить эту уникальную возможность, мы должны поддержать перемены и попытаться воздействовать на их характер.

При обсуждении данного пункта повестки дня в прошлом году мы выражали надежду на то, что нам удастся завершить процесс серьезных преобразований в Организации Объединенных Наций в 1997 году. К сожалению, темпы продвижения вперед были медленными и не столь удовлетворительными. В июле Генеральный секретарь вынес на наш суд сбалансированный и обширный пакет мер и рекомендаций, непосредственно нацеленных на решение стоящих перед нами задач. И теперь государствам-членам предстоит пройти свою часть пути, если мы намерены выполнить взятое главами наших государств и правительств обязательство подготовить Организацию к решению задач, которые перед ней поставит XXI век. Мы надеемся, что та напряженная работа, которая была проделана в ходе состоявшихся в последние несколько недель неофициальных заседаний Ассамблеи, уже в скором времени будет завершена и представит четкие указания на то, что мы, государства-члены, всерьез настроены добиться укрепления Организации Объединенных Наций.

Австрия, как традиционный и верный сторонник Организации Объединенных Наций, не может спокойно наблюдать за тем, как Организация незаметно сходит со сцены. Продолжая выступать против реформы исключительно из чувства противоречия или из страха перед неизвестным, мы порождаем вполне реальную угрозу того, что

Организация Объединенных Наций утратит свою значимость. Многие сокрушаются по поводу утраты общественностью интереса к вопросам, касающимся Организации Объединенных Наций. Мы выдвигаем требования о выработке новых стратегий, которые содействовали бы более успешному сбыту нашего товара средствами массовой информации. Однако, если мы, члены Организации в целом, будем упорно попусту растрачивать наше время на споры, касающиеся мелких редакционных изменений, то очень скоро нам нечего будет сбывать. Если мы не обеспечим сохранение за Организацией роли активного действующего лица, она превратится в стороннего наблюдателя. А она имеет слишком большое значение, чтобы это можно было допустить.

И чтобы оставаться активным участником событий, Организации Объединенных Наций сегодня, более чем когда-либо ранее, необходимо в еще большей степени сосредоточить свои усилия на проблемах, в решение которых она действительно может внести реальный вклад. Представленный Генеральным секретарем нашему вниманию доклад дает великолепный пример в плане выделения подобных сфер деятельности. Мы приветствуем достоверный характер этого доклада, а также тот факт, что Генеральный секретарь смог лично представить его на рассмотрение членов Генеральной Ассамблеи в начале ее нынешней сессии. Мы приветствуем попытку придать целенаправленный характер ходу общих прений.

Стоящие перед Организацией Объединенных Наций задачи многогранны. Сфера их охвата простирается от поддержания международного мира и безопасности до содействия устойчивому развитию и постконфликтному миростроительству; от ликвидации нищеты до обеспечения прав человека для всех; от защиты окружающей среды до прогрессивного развития международного права. Во всех этих, а также многих других областях, таких, как контроль за наркотическими веществами и предупреждение преступности - эту область Генеральный секретарь справедливо выделил как вызывающую серьезную обеспокоенность у международного сообщества - необходимо обеспечить проведение всеобъемлющих дискуссий, выработку политической линии и формулирование надлежащих норм, а также претворение в жизнь согласованных мер.

Основу данной Организации составляет демократическая структура, близкая по своему характеру структуре парламентов большинства государств-членов. Соответственно, для эффективной работы требуется обеспечение широкой поддержки. В то же время те, кто искренне верит в Организацию и ее уникальный потенциал, не должны допустить, чтобы этот потенциал оказался под угрозой в результате действий тех, кто такую веру утратил.

Мы твердо убеждены в том, что реформа нужна сама по себе. Мне известно, что делегации многих стран, представленных в этом зале, придерживаются такой точки зрения в принципе, но глубоко сомневаются в необходимости реформирования Организации, оказавшейся в неоправданно сложной финансовой ситуации. Вопреки добровольно принятым обязательствам, в бюджет Организации не вносятся крупные суммы денег. С учетом отсутствия гарантий того, что даже наличие консенсуса в отношении глубокой реформы обеспечит надежное финансовое будущее Организации Объединенных Наций, не так уж трудно понять их позицию. Данная Организация не принадлежит целиком какой-то одной стране или группе стран. Всем нам пора осознать реалии, под воздействием которых формируется наше сотрудничество. Для достижения существенного прогресса необходима максимально широкая поддержка, которая ощущалась бы как в этом зале, так и в размерах банковского счета Организации.

Генеральный секретарь неоднократно заявлял, что реформа - это процесс, а не разовое мероприятие. Если в предстоящие несколько недель нам не удастся обеспечить успешное начало этого процесса, его значимость может оказаться под большим сомнением. А этому вряд ли можно будет найти оправдание.

Г-н Мэнли (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) (говорит по-английски): Я буду краток. Как уже отмечали сегодня представители многих стран, представленный на наше рассмотрение доклад заслуживает самой высокой оценки, как по своей форме, так и по содержанию. Мы разделяем выраженную Генеральным секретарем в докладе решительную приверженность проведению глубоких, а не частичных преобразований в деятельности Организации Объединенных Наций; приверженность

укреплению ведущей роли Организации в таких областях, как обеспечение мира, развития, прав человека и защиты окружающей среды; и приверженность идее изменения структуры Организации с упором на решение задач в этих ключевых областях. Я хочу также добавить, что мы самым решительным образом поддерживаем заявление по вопросу о реформе Организации Объединенных Наций, с которым только что выступил Постоянный представитель Австрии. Мы, со своей стороны, убеждены в том, что представленный Генеральным секретарем нашему вниманию доклад окажет воздействие на усилия, предпринимаемые нами во всех этих областях, включая проведение реформы, причем это воздействие будет позитивным.

Делегация Великобритании хотела бы также воздать должное Генеральному секретарю за формат, в котором доклад был подготовлен, и за форму его представления. Именно такой, более лаконичный и в большей степени ориентированный на будущее доклад и надеялись увидеть члены Рабочей группы по укреплению системы Организации Объединенных Наций. А принятое Генеральным секретарем решение вынести доклад на рассмотрение в ходе пленарного заседания непосредственно перед началом общих прений явилось смелым и новаторским шагом, повысившим целенаправленность и значимость последовавших за тем прений, в которых приняли участие министры, представлявшие наши страны. Именно такие шаги, более чем что-либо иное, способны содействовать активизации деятельности Генеральной Ассамблеи и придать новый импульс работе всей Организации. И мы их горячо приветствуем.

Г-н Думитриу (Румыния) (говорит по-английски): Мне приятно начать с тех нескольких замечаний, которые моя делегация хочет сделать по пункту 10 повестки дня, с одобрения нового, более краткого формата доклада Генерального секретаря о работе Организации.

Первый доклад Генерального секретаря Кофи Аннана раскрывает перед нами широкую и всеобъемлющую картину того, чем занята Организация Объединенных Наций и чего от нее ожидают, а также рисует основные черты глобальной среды, в которой она функционирует. Менее описательный, но не менее содержательный, чем предыдущие доклады, этот доклад лучше

отражает уникальность Организации Объединенных Наций, которая является самой широкой многосторонней структурой, способной максимально развить международное сотрудничество для решения проблем, связанных с мощными силами глобализации.

Подробный анализ, который содержится в первой части доклада "Контуры новой эры", - это не просто интеллектуальное приукрашивание бесцветных фактов, идет ли речь о достижениях или неудачах. Скорее, это очевидная попытка выразить то, что мы можем просмотреть по своей же воле.

Пока еще неясно, что глобализация толкает человечество в одном направлении. Как подчеркивается в докладе, тенденции интеграции сопровождаются тенденциями распада. Информационная супермагистраль ведет нас к жизни, основанной на цифровой технологии, и к кибернетическому мышлению, но на ее обочинах продолжают одновременно существовать неграмотность и крайняя нищета. Транснациональное расширение гражданского общества также создает импульс, которым злоупотребляют разрушительные трансграничные силы организованной преступности, терроризма и наркобизнеса. Быстрое технологическое развитие не сопровождается более высоким уровнем морали и этики.

В этих обстоятельствах становится ясно, что международное сообщество должно прибегнуть к существующим многосторонним механизмам и укрепить их, как бы несовершенны они ни были. Мы не можем позволить себе слепо защищать узкие, корыстные интересы и допустить, чтобы Организация страдала от излечимых финансовых недугов и структурных слабостей. Организация Объединенных Наций по-прежнему остается самым оснащенным инструментом для осуществления согласованных действий стран, который способен обуздать ради общего блага глобализацию, преодолевая ее отрицательные последствия.

Так моя делегация понимает доклад Генерального секретаря, и мы его поддерживаем.

В докладе определен ряд потребностей, которые должны стать первоочередными задачами для Организации Объединенных Наций: решать проблемы, возникающие в связи с этническими и

другими внутренними конфликтами и нестабильностью, а также проблемы безопасности, позволить всем странам пользоваться благами глобализации, дать возможность маргинальным странам активно участвовать в глобальной экономике, расширить возможности находящихся в маргинальном положении народов для активного участия в жизни

своих обществ, поддерживая участие, права человека и демократию, а также утверждать индивидуальность, многообразие и уважение законности как на национальном, так и на международном уровне.

Усилия Организации Объединенных Наций в этих направлениях отражены во второй части доклада, озаглавленной "Управление процессом преобразований". Моя делегация согласна с выводами, которые были сделаны Генеральным секретарем относительно основных областей деятельности Организации Объединенных Наций. Действительно, благое управление, права человека и демократизация являются важнейшими средствами достижения целей мира, устойчивого развития и широко распространенного процветания.

Этот основополагающий вопрос был внимательно рассмотрен министрами и представителями 77 семи стран и 47 неправительственных организаций, которые приняли участие в третьей Международной конференции стран новой или возрожденной демократии по вопросам демократии и развития, которая проходила в Бухаресте со 2 по 4 сентября 1997 года. В заключительном документе они подчеркнули

"почти повсеместное признание того, что демократическая система управления является наилучшей моделью для обеспечения основы прав и свобод, необходимых для долгосрочного решения политических, экономических и социальных проблем, с которыми сталкиваются наши общества". (A/52/334, "Введение и обзор достигнутого прогресса", Добавление, стр. 3)

Также подчеркивалось, что

"Сегодня их задача заключается в том, чтобы укрепить демократию посредством практического осуществления эффективного управления, обеспечения транспарентности и принятия мер по борьбе с коррупцией, с тем чтобы содействовать устойчивому развитию человеческого потенциала и укрепить связь между государством и гражданским обществом". [Там же, стр. 4-5]

Моя делегация с удовлетворением отметила, что дух бухарестского документа нашел отражение в докладе Генерального секретаря.

Разделы по международному экономическому сотрудничеству, устойчивому развитию и операциям в целях развития реалистичны и направлены на конкретные действия. Мы полностью согласны с заключением о том, что компетентные, подотчетные и ответственные общественные институты совершенно необходимы для достижения развития. Посредством проведения более эффективных информационно-пропагандистских программ и лучшего управления ресурсами Организация Объединенных Наций должна развивать поддерживающие международные рамки в противовес последствиям нынешнего уменьшения официальной помощи в целях развития.

Разделы по превентивной дипломатии, мирному разрешению споров, поддержанию мира и постконфликтному миростроительству описывают впечатляющий набор действий, предпринятых различными организациями, государствами или группами государств и выдающихся лиц. Все это было организовано Организацией Объединенных Наций и осуществлялось при ее поддержке. Это не привело к снятию всей напряженности, к урегулированию всех споров и конфликтов, на которые были направлены эти действия. Тем не менее, даже в самых худших случаях, действия под эгидой Организации Объединенных Наций помешали их эскалации. Результатом этих действий стало то, что они оставили отпечаток морального авторитета Организации Объединенных Наций. Это то, чего не могут умалить ни нынешние проблемы, с которыми сталкивается Организация, ни ее критики.

В качестве последнего замечания в этой сфере позвольте мне, г-н Председатель, коснуться животрепещущего вопроса внутренних конфликтов. Эти конфликты сейчас рассматриваются как осложнения, возникшие в связи с окончанием "холодной войны" и соперничества сверхдержав. Тем не менее можно также отметить, что сами государства ведут себя более ответственно, чем в прошлом, и менее склонны вести войны друг с другом. Если мы это признаем, то нам следует приписать эту заслугу Организации Объединенных Наций, которая предлагает нормы поведения на

международной арене и определяет критерии, которые очень немногие решаются игнорировать.

Последняя часть доклада Генерального секретаря "Шаги, которые предстоит предпринять", как и весь документ, обращена в будущее. Будущее, за которое он выступает, однако же, ближе, чем можно подумать. По сути своей, эта часть является еще одним призывом к государствам-членам одобрить программу реформ. Нам предлагается обратить внимание на идею о том, что Организация Объединенных Наций должна осуществить фундаментальную, а не частичную реформу. Он предлагает нам не поддаваться инерции и принять вызов перемен.

Моя делегация хочет воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь подтвердить свою поддержку программы реформ, предложенной Генеральным секретарем. Мы считаем, что это - ответственность государств-членов, которые остаются, когда уходят генеральные секретари.

В заключение я хотел бы вновь привести цитату из заключительного документа Бухарестской конференции стран новой или возрожденной демократии:

"Для управления процессом глобализации требуются способные лидеры, политическая воля и моральная готовность взять на себя риск и нравственную ответственность за проводимые перемены". (Там же, Добавление, часть I E, стр. 7)

Это совпадает с тем, что моя делегация вынесла из чтения доклада Генерального секретаря о работе Организации.

Г-н Хенце (Германия) (говорит по-английски): Доклад Генерального секретаря о работе Организации отличается от других по многим причинам: это доклад короткий и сжатый, всеобъемлющий, аналитический и наводящий на размышления. Его следует представить широкому кругу читателей. В нем намечены направления, которыми мы, государства-члены, должны руководствоваться для того, чтобы придать нашей Организации целенаправленность и дать ей ориентиры на будущее.

Германия выражает благодарность Генеральному секретарю и его коллегам за их выдающуюся работу. Доклад дополняет предложения Генерального секретаря по реформам. Доклад во многих случаях свидетельствует о том, как эти предложения увязываются с работой и практической деятельностью Организации. Более того, доклад предлагает взглянуть на Организацию с новой точки зрения и дает читателю единую картину различных ее подразделений и структур. Он подтверждает основополагающий опыт о том, что целое - это не просто сумма его частей. Для того чтобы создать это целое, Генеральный секретарь объявил о своем намерении изменить направленность Организации и сделать ее усилия более последовательными. Мы нашли многочисленные подтверждения этого намерения в докладе, и поэтому мы его приветствуем.

Генеральный секретарь с полным основанием включил вопросы благого управления, прав человека и демократизации, международного экономического сотрудничества, устойчивого развития и мер в области развития в число приоритетных направлений деятельности Организации Объединенных Наций. Тематически объединенные в одну группу вопросы благого управления, прав человека и демократизации были определены как ключевая предпосылка достижения целей устойчивого развития, процветания и мира. В то же время задачи развития, мира и процветания не будут достигнуты, если международное сообщество не сумеет обеспечить всесторонние и равные права для женщин и девочек, которые составляют половину населения мира. Организация Объединенных Наций должна содействовать наделению женщин правами и их всесторонней интеграции в общество в грядущие столетия.

В последние годы потенциал и деятельность Организации Объединенных Наций в этих сферах расширились. Осуществляются новые и новаторские подходы, такие, как оказание консультативных услуг и технической помощи. Меры в области прав человека также содействуют защите и поощрению уважения прав человека. Помощь Организации Объединенных Наций в проведении выборов завоевала настолько высокое признание, что не представляется возможным удовлетворить все просьбы. Германия оказывала поддержку этой разнообразной деятельности в виде взносов в добровольные фонды, а также предоставляя

наблюдателей за ходом выборов или персонал для различных полевых миссий, и мы воздаем должное Генеральному секретарю за его настойчивость и руководство в этой области.

Перед нами стоят новые проблемы в сферах международного экономического сотрудничества и меры в области развития, которые мы обязаны решить. Среди стран и широкой общественности растет понимание того, что эти проблемы требуют согласованных действий государств. В результате во всем мире наблюдается тенденция в направлении многостороннего сотрудничества. Тем не менее значительная часть населения мира по-прежнему лишена этих новых возможностей, открывающихся в результате глобализации и технического прогресса. На повседневную жизнь миллионов людей по-прежнему обрушиваются бедствия войны и других насильственных конфликтов. В мире, который все больше и больше становится "глобальной деревней", это вызывает глубокое беспокойство. Поэтому нам нужно более энергично и настойчиво разрешать существующие и возникающие кризисы и конфликты. Мы должны изменить подход и обратить внимание на коренные причины существующих проблем.

В период между 1980 и 1994 годами мировые расходы на двустороннюю чрезвычайную помощь увеличились с 2 до 10 процентов официальной помощи в целях развития. На сдерживание кризисов и облегчение наиболее острых нужд народа приходится отвлекать слишком большие ресурсы. Во многих случаях выполнение уже осуществляемых проектов долгосрочного развития становится невозможным или временно приостанавливается до установления стабильных условий. Восстановление ущерба - более дорогостоящее дело, чем его предотвращение. Именно поэтому Германия начала сосредоточивать внимание на предупреждении кризисных ситуаций с помощью традиционных инструментов сотрудничества в области развития. Цель заключается в систематической оценке возможностей возникновения кризиса и включении результатов оценки в наши программы сотрудничества в области развития.

Внутренняя политическая и экономическая обстановка в стране имеет решающее значение для успеха или неуспеха процесса развития. Существуют пять критериев, которые, как мы считаем, способствуют эффективному развитию. Такими

критериями являются: уважение прав человека, участие масс в политическом принятии решений, правопорядок и гарантированная правовая защищенность, внедрение социальной рыночной экономики, ориентация государственных действий на развитие.

Позвольте мне привести несколько примеров для иллюстрации этих соображений. Цель оказания помощи в области развития заключается в улучшении жизни людей, особенно беднейших слоев. Чрезмерный прирост населения может усилить конкуренцию не только в сфере социальных услуг, занятости и других возможностей получения дохода, но и предоставления обрабатываемой земли, воды и энергии. В нашей концепции подчеркиваются задачи улучшения услуг по планированию семьи и в этом контексте - оказание содействия женщинам в доступе к службам здравоохранения и образования.

Маргинализация социальных слоев населения также может стать причиной конфликта. Сотрудничество в области развития может помочь странам создать свои собственные системы общества всеобщего участия.

С тем чтобы не допустить увековечения кризисов, мы должны разработать программы оказания помощи в реинтеграции бывших комбатантов в жизнь общества, создать новые инфраструктуры, восстановить гражданскую администрацию и оживить экономическую деятельность. Эти усилия могут сыграть важную долгосрочную роль в рамках постконфликтного миростроительства.

Мы положительно относимся к тому факту, что в этих областях также осуществляется обширная оперативная деятельность Организации Объединенных Наций через Программу развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Мировую продовольственную программу и Детский фонд Организации Объединенных Наций.

На состоявшейся в июне этого года специальной сессии Генеральной Ассамблеи особо подчеркивались угрозы, возникающие в результате деградации окружающей среды. Одной из таких угроз является потепление климата на планете,

обусловленное парниковыми газами, что чревато опасностью исчезновения с лица Земли целых государств - членов Организации Объединенных Наций. Необходимо решать эти экологические проблемы. К сожалению, пока наш всемирный орган не отвечает надлежащим образом нашим большим ожиданиям.

За последние годы число экологических катастроф, вызванных ухудшением состояния окружающей среды, по-видимому, увеличилось. Для смягчения их последствий и масштабов было внесено предложение о создании системы заблаговременного предупреждения. Начиная с сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи в ходе обсуждений и посредством добровольных финансовых взносов правительство моей страны активно поддерживало эту концепцию. Наша идея системы заблаговременного экологического предупреждения была включена в резолюцию. Сейчас мы ожидаем первого доклада Генерального секретаря по данному вопросу и будем продолжать системные усилия в этом плане.

Мы не думаем, что изобрели что-то новое, содействуя сотрудничеству в области развития как механизму предупреждения. Мы лишь пытаемся сделать более целенаправленным применение существующих инструментов по оказанию помощи развитию в целях решения этих сложных проблем и предлагаем международному сообществу также расширить свои усилия для реализации этих крайне насущных задач. Давайте сотрудничать и добиваться, чтобы в будущем устойчивое и беспрепятственное развитие стало правилом, а необходимость поддержания мира - исключением.

В докладе Генерального секретаря, безусловно, подчеркивается, что Организация Объединенных Наций является эффективной во всех упомянутых мною областях. Состоявшиеся в течение последнего десятилетия важные всемирные конференции и встречи на высшем уровне определили глобальную повестку дня на предстоящие годы. Руководствуясь этими знаменательными вехами, мы поставили перед собой задачу достижения высоких стандартов и целей. Сейчас настало время материализовать их, и Организация Объединенных Наций должна стать движущей силой этого процесса.

Однако Организация Объединенных Наций нуждается в хорошо скоординированном, увязанном и всестороннем подходе к последующим мерам по

итогам этих конференций. Именно поэтому Экономический и Социальный Совет должен выполнять свою роль координирующего органа для системы Организации Объединенных Наций; в случае необходимости он должен адаптировать свои рабочие методы к выполнению этой задачи. В этой связи мы надеемся, что специальная сессия Экономического и Социального Совета, которая состоится весной будущего года, придаст новый импульс скоординированному осуществлению решений, принятых на конференциях в Рио-де-Жанейро, Копенгагене, Пекине и на других форумах.

В процессе происходящих в мире глубоких перемен мы, как действующие лица на международной арене, равно как и Организация Объединенных Наций, должны адаптироваться. Годами эта Организация борется с трудностями, что ослабляет ее возможности в полной мере выполнять свои функции. На протяжении последних 10 лет она находится в состоянии финансового кризиса, и ее нынешнее финансовое положение, по-видимому, хуже, чем когда бы то ни было. В области управленческой и институциональной реформы представлены реалистичные и перспективные предложения, однако государствам-членам еще только предстоит адекватно ответить на них, чтобы это видение превратить в реальность. Кроме того, обсуждение реформы Совета Безопасности идет не так быстро, как нам бы хотелось. Представлено всеобъемлющее предложение предыдущего Председателя Генеральной Ассамблеи г-на Разали Исмаила. Это сбалансированное предложение по реформе тщательно обсуждалось. Нет ни одного плана, подобного этому. Мы не должны больше терять время и упускать эту историческую возможность.

Однако, как говорится, любой кризис таит в себе некие возможности. Поэтому давайте примем необходимые решения по всем реформам. Давайте предоставим Организации Объединенных Наций средства, чтобы она в будущем веке смогла в полной мере выполнять свою роль. Генеральный секретарь обозначил направление, в котором должна идти наша Организация. И сейчас мы, государства-члены, должны принять решение и помочь ему выполнять работу.

Г-н Фульчи (Италия) (говорит по-английски):
Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря

за его впечатляющий первый доклад о работе этой Организации, в котором придается большое значение важнейшим силам, преобразующим международное сообщество, и предусматривается, каким образом Организация Объединенных Наций должна отзываться на них.

Я хотел бы рассмотреть следующие вопросы: права человека и демократизация; мирное урегулирование споров и операции по поддержанию мира; экономическое сотрудничество и развитие; новые транснациональные угрозы; и управление и связи.

Организация Объединенных Наций играет важнейшую роль в содействии и защите прав человека и основных свобод, которые Венская

декларация 1993 года подтверждает в качестве неотъемлемых прав всех людей. В ней также подчеркивается, что демократия, развитие и уважение прав человека являются взаимозависимыми и взаимоподкрепляющими. Мы полностью поддерживаем меры Генерального секретаря, направленные на обеспечение того, чтобы пронизывающий все области характер этих вопросов нашел свое отражение в программе работы Организации Объединенных Наций, в которой Управление Верховного комиссара по правам человека призвано сыграть ключевую роль.

Генеральный секретарь справедливо подчеркивает роль Организации Объединенных Наций в укреплении демократической системы государств-членов на основе предоставления помощи в ответ на их просьбы. Существует острая необходимость для более открытых каналов коммуникации между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом. Настало время для Организации Объединенных Наций безоговорочным образом признать вклад, который может быть внесен в работу Организации Объединенных Наций гражданским обществом, особенно неправительственными организациями, которые внесли значительный вклад в работу международных конференций 90-х годов в экономической и социальной областях. Мы твердо верим в то, что Организация Объединенных Наций должна разработать пути и средства для совершенствования своего взаимодействия с неправительственными организациями.

Главы о "превентивной дипломатии, мирном разрешении споров и постконфликтном миростроительстве" представляют собой реалистичный и точный анализ роли Организации Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности.

Как подчеркивается в докладе,

"Появившаяся сразу после окончания "холодной войны" эйфория стала причиной завышенной оценки круга возможностей для расширения масштабов миротворческих операций Организации Объединенных Наций, однако возобладавшее в последнее время понимание их ограниченности может привести к тому, что мы впадем в другую крайность". (A/52/1, пункт 108)

Как мы заявили об этом и в прошлом, Италия по-прежнему твердо убеждена в том, что Организация Объединенных Наций не может насильственно принудить к миру ведением войны. Организация Объединенных Наций не только не призвана, но также не обладает ни структурой, ни ресурсами для осуществления операций принуждения к миру. Вместо этого она должна опираться на региональные организации или коалиции государств, которые лучше оснащены для планирования и успешного осуществления этих операций.

Что же касается других операций по поддержанию мира в прямом смысле этого слова, мы верим в активные усилия, предпринимаемые в настоящее время по формированию в рамках резервных соглашений, подписанных Италией, резервных бригад в целях обеспечения Организации Объединенных Наций потенциалом быстрого развертывания. В целях укрепления всех компонентов миротворчества Секретариат, в ответ на предложение Пятого комитета, должен прежде всего определить концепцию материально-технической поддержки в рамках осуществления всех инициатив в этом секторе.

Мы пристально следим за усилиями африканских стран и в особенности Организации африканского единства (ОАЕ), с которой Италия сотрудничает активным образом в целях совершенствования потенциала по осуществлению ответных мер и по регулированию кризисных ситуаций на этом континенте. Мы с одобрением рассматриваем возможность создания в рамках Организации Объединенных Наций группы поддержки по изучению этих вопросов и оказанию конкретной помощи государствам Африки.

Нет необходимости говорить о том, что Италия придает огромное значение роли Организации Объединенных Наций в деле предотвращения, сдерживания и улаживания конфликтов. В докладе красноречиво описываются неустанные усилия Генерального секретаря в каждом отдельном кризисном районе.

Африканские инициативы должны рассматривать чрезвычайную сложность, которая зачастую характеризует кризисные ситуации на этом континенте. Тем не менее, мы полагаем, что усилия Специального представителя Генерального секретаря

Организации Объединенных Наций в Центральной Африке г-на Мохаммеда Сахнуна оказали позитивное воздействие и должны осуществляться в согласовании с усилиями других посредников, в частности, таких, как Альдо Айелло от Европейского союза.

По нашему мнению, случай Албании заслуживает особого внимания, учитывая превосходное сотрудничество, налаженное между всеми вовлеченными организациями. Весьма оперативно Совет Безопасности санкционировал развертывание многонациональной "коалиции желающих" - известной как операция "Рассвет" - осуществленной под руководством Италии и развернутой в Албании в считанные дни. Ее мандат состоял в том, чтобы обеспечить доставку гуманитарной помощи и оказать поддержку в создании безопасных условий для миссий международных организаций, осуществляющих свою деятельность в стране.

В ходе обсуждения 14 августа 1997 года в Совете Безопасности завершившейся операции "Рассвет" многие делегации представили ее в качестве своеобразной модели, отметив среди прочих следующие аспекты: единство устремлений, продемонстрированное группой государств, принимавших в ней участие; решительные действия Совета Безопасности; исключительно четкий мандат; конкретные временные рамки операции; оперативное планирование и развертывание; глубокие политические координирующие мероприятия и консультации между всеми без исключения вовлеченными странами под руководством временного Руководящего комитета.

Теперь, когда чрезвычайный этап завершен, каждая международная организация внесет свой вклад во всестороннее восстановление Албании. В их числе следует упомянуть Организацию Объединенных Наций, Европейский союз и Комиссию, международные финансовые учреждения, Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Совет Европы, международные экономические и гуманитарные учреждения, Западноевропейский союз (ЗЕС) и Организацию Североатлантического договора (НАТО).

В области экономического сотрудничества и развития Италия горячо приветствует усилия

Генерального секретаря по созданию Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, которая позволит упорядочить оперативную деятельность Организации Объединенных Наций в целях развития. Решение поручить Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций функции по созыву Группы соответствует центральной роли, которую ПРООН играет в развитии. В этой связи я хотел бы напомнить, что, несмотря на снижение уровня добровольных взносов в общие ресурсы в силу временного - и я подчеркиваю это слово "временного" - неблагоприятного экономического положения, Италия по-прежнему является одним из крупнейших доноров в неключевые ресурсы ПРООН. Программа развития в интересах перемещенных лиц, беженцев и репатриантов (ПРОДЕРЕ) и аналогичные инициативы, которые осуществляются в Центральной Америке, Мозамбике, Боснии и Герцеговине и в скором времени будут осуществляться в Анголе, в полной мере демонстрируют уровень сотрудничества между Италией и ПРООН. В этом плане моя страна осуществляет сотрудничество с Альянсом малых островных государств, в который входит группа государств, которым необходимо оказывать помощь с учетом меняющихся экологических условий и их пагубных последствий для планеты.

В то время как перестройка ПРООН способствовала бы обеспечению более действенного и эффективного осуществления программ ПРООН, сама по себе действенность не разрешит проблем нищеты и не обеспечит устойчивого развития в развивающихся странах. Хотя от нее может быть польза, она не может служить оправданием странам-донорам для сокращения своих обязательств по оказанию помощи в интересах развития. На Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия, проходившей в Риме в ноябре прошлого года, высокие представители всех правительств приняли обязательство к 2015 году наполовину сократить число людей, страдающих от недоедания, которое в настоящее время составляет по приблизительным подсчетам 840 миллионов. В этой связи и в отношении всех других обязательств, содержащихся в планах действий основных конференций Организации Объединенных Наций, Италия предпримет все возможные усилия для того, чтобы предоставить Организации Объединенных Наций необходимые ресурсы для борьбы, направленной на ликвидацию нищеты.

Мы полностью поддерживаем видение Генеральным секретарем роли Организации Объединенных Наций в плане борьбы с новыми международными угрозами. Криминальная деятельность и торговля наркотиками представляют собой угрозу безопасности и благополучию граждан и стран в глобальном масштабе. Признавая серьезность этого явления, Организация Объединенных Наций в последние годы разработала программы по борьбе с преступностью и по предотвращению использования наркотиков, направленные на укрепление международного сотрудничества и усиление национального потенциала государств-членов в плане борьбы с этими проблемами.

Мы тепло приветствуем инициативы Генерального секретаря по укреплению расположенного в Вене Управления по контролю над наркотическими средствами и предупреждению преступности. Это даст Организации возможность внести огромный вклад в борьбу с действующими лицами "антигражданского общества", как их верно назвал Генеральный секретарь. Новый директор венского Управления профессор Пино Арлакки привнесет в эту деятельность подлинный энтузиазм, динамизм и опыт.

Способность Организации Объединенных Наций решать проблемы будущего также в значительной степени будет зависеть от ее способности эффективно и на систематической основе обрабатывать увеличивающиеся потоки информации. Мы решительно поддерживаем инициативы Секретариата Организации Объединенных Наций, направленные на изменения в сфере информационной технологии в том, что касается структуры и функционирования Организации Объединенных Наций. Огромный прогресс в преодолении разрыва в информационной технологии приведет к созданию более эффективной Организации, поможет снизить расходы и улучшить услуги. Кстати, мы приветствуем тот факт, что в зале для делегатов устанавливаются компьютеры.

В этой связи мы приветствуем результаты, полученные Специальной рабочей группой Экономического и Социального Совета открытого состава по информатике, которую возглавляет Постоянный представитель Пакистана, наш коллега посол Ахмад Камаль, замечательные

дипломатические способности и прозорливость которого позволили добиться таких результатов.

И последний комментарий по вопросам юридического характера. Мы с удовлетворением отмечаем результаты и прогресс, достигнутые за истекший год в области кодификации и развития международного права. В частности, мы высоко оцениваем усилия по созданию международного уголовного суда. Подготовительный комитет проделал - и, мы надеемся, будет продолжать - великолепную работу в плане разработки текста устава суда, который будет вынесен на обсуждение дипломатической конференции в Риме в будущем году.

Обсуждение пункта 59 повестки дня, касающегося реформы Совета Безопасности, намечено пока на 4 декабря. Поэтому я не планировал касаться сегодня этого вопроса. Однако, поскольку другие делегаты поднимали этот вопрос, я считаю необходимым также сделать ряд замечаний по этому вопросу - буквально несколько замечаний, - поскольку я не хотел бы злоупотреблять терпением и временем членов Ассамблеи.

Я хочу повторить, что Италия всецело привержена реформе Совета Безопасности с учетом возросшего числа членов Организации Объединенных Наций, а также необходимости успешнее решать проблемы будущих столетий. Таким образом, мы признаем неотложность этой проблемы, однако необходимо, чтобы это делалось никак не за счет поспешных решений еще до того, как мы выйдем на подлинно приемлемое решение. В этой связи в резолюции 48/26, в которой Генеральная Ассамблея учредила Рабочую группу открытого состава по реформе Совета Безопасности, особо подчеркивается - я хотел бы повторить это четко и ясно - необходимость и важность достижения "общего согласия".

Как сказал президент Итальянской Республики Скальфаро в своем послании Генеральному секретарю по поводу Дня Организации Объединенных Наций, Италия глубоко убеждена в том, что никакая реформа не может быть справедливой и эффективной, если ее не вдохновляют основополагающие принципы Устава. Позвольте мне напомнить Ассамблее эти принципы: равенство государств; справедливое географическое

представительство; и полнокровное участие всех без исключения государств в жизни и деятельности Организации. Реформа Совета Безопасности - это вопрос жизненной важности для нашей Организации. Мы должны опасаться соблазна принимать поспешные процедурные решения, что, возможно, и легче, однако противоречит букве и духу Устава. И самое главное, они могут привести к непоправимому ущербу для Организации Объединенных Наций, а также повлечь за собой негативные последствия для нынешних усилий, предпринимаемых Генеральным секретарем в плане реформы Организации в целом.

Руководствуясь этими - и только этими - причинами, мы вместе с группой других государств-членов недавно предприняли инициативу, нацеленные на то, чтобы оградить реформу Совета Безопасности от любых попыток установить определенные временные рамки для проведения такой реформы; чтобы избежать поспешных решений в ущерб основополагающим положениям Устава; и, самое главное, чтобы обеспечить достижение подлинного, глобального и общего согласия, прежде чем принимать решение по вопросу такого масштаба. Как министр иностранных дел Италии г-н Дини заявил в своей речи в Риме 29 октября на мероприятии, посвященном празднованию Дня Организации Объединенных Наций, было бы ошибочно - я повторяю, ошибочно - полагать, что нами движет стремление заблокировать амбиции одного, двух или более государств. Наши предложения базируются на решительном, широком, далеко идущем и смелом видении. Наш подход не направлен против кого-либо, он направлен на благо всех членов Организации Объединенных Наций, а не только на благо лишь нескольких ее членов. Короче говоря, напомню вновь мысль, высказанную мною в прошлом году: мы выступаем за всеобщее участие и за то, чтобы никого не исключать из этого процесса.

Г-н Кэмпбелл (Ирландия) (говорит по-английски): Нынешнее обсуждение доклада Генерального секретаря о работе Организации дает нам возможность провести обзор тем, которые определяли нашу работу в истекшем году, и разобраться в том, как Организация адаптируется к необходимости решения новых задач. От имени Ирландии я хочу поблагодарить Генерального секретаря за его доклад и за то, что он лично представил его сессии Генеральной Ассамблеи в начале ее работы. Это первый его доклад после

вступления на пост, и, как он сам отмечает, в докладе изменен акцент в интерпретации событий и порожденных ими особых потребностей.

Этот доклад намного меньше по объему, чем предыдущие доклады, и, естественно, содержит менее полное описание многочисленных видов деятельности Организации. Однако с точки зрения читабельности он значительно выигрывает, в то время как предыдущий формат доклада, хотя и являлся полезным источником справочной информации, в меньшей степени отвечал интересам дискуссии между государствами-членами, которая призвана рассматривать широкую картину основных тенденций и приоритетов.

Доклад подчеркивает жизненно важную роль многосторонней дипломатии в мире стремительных и часто непредсказуемых изменений. Трудно переоценить значение многосторонности в момент, когда вера в ее достоинства ставится под вопрос в важных сферах. Глобализация и множество взаимосвязанных зависимых моментов только служат цели укрепления этой реальности. Анализ Генерального секретаря не только огромных достоинств, но также проблем, сопровождающих глобализацию, служит четким призывом подтвердить нашу веру в многосторонность и нашу решимость отстаивать ее. В этом процессе Организация Объединенных Наций и система Организации Объединенных Наций занимают центральное место.

В докладе обоснованно подчеркивается значимость благого управления, прав человека и демократизации работы Организации. Сейчас возможно, как говорится в докладе, подходить к правам человека в практическом, а также принципиальном плане с точки зрения глобальной перспективы.

Аналогичным образом, приоритетное внимание в докладе придается месту развития. На пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи была принята "Повестка дня для развития". Это было сложным, но значительным достижением. При обзоре вопросов развития Генеральный секретарь отмечает, что организации в области развития Организации Объединенных Наций стоят перед огромными задачами, располагая очень ограниченными ресурсами и, в случае необходимости, возросшей поддержкой.

Он указывает, что ресурсы, которыми располагает Организация Объединенных Наций и неправительственные организации в целом, уменьшаются по отношению к масштабам проблем, перед которыми они стоят, и к возможностям других действующих лиц, а именно в частном секторе.

В то же время контроль правительств над многими международными событиями, финансовыми и другими, является не столь жестким, как раньше.

Генеральный секретарь вряд ли преувеличивает, замечая, что прошедшая летом этого года девятнадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору осуществления Повестки дня на XXI век позволила "трезво рассмотреть" (A/52/1, пункт 45) ограниченный прогресс, достигнутый после Рио-де-Жанейро.

Генеральный секретарь верно оценивает эту ситуацию как ситуацию, которая не позволяет Организации Объединенных Наций стоять на месте или продвинуться вперед лишь на основе незначительной адаптации. В докладе, бесспорно, дается высокая оценка процесса основополагающей реформы, и именно этот акцент на данной теме, который проходит красной нитью через все аспекты работы Организации, придает докладу его особую последовательность и силу.

Мое правительство решительно поддержало такой подход со стороны Генерального секретаря, и мы воздаем должное его четкому и убедительному изложению фактов. Мы надеемся на то, что в течение нескольких ближайших дней Генеральная Ассамблея недвусмысленно поддержит действия, представленные в его докладе по реформе, и что эта же серьезная цель приведет к скорейшему урегулированию финансового кризиса Организации Объединенных Наций, вызванного неуплатой взносов.

Резолюция 51/241, принятая на пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи, содержит ряд положений, призванных повлиять на будущие варианты доклада Генерального секретаря. Во многих отношениях доклад за этот год уже превосходит эти положения, четко делая упор на главных темах и событиях, которые требуют нашего внимания. Резолюция призывает подготовить доклад, в большей степени направленный на оценку способа, который позволил выполнить мандаты Генеральной Ассамблеи в течение прошлого года и наметить задачи на предстоящий период в основной политической, экономической и социальной, административной и финансовой областях.

Она призывает также создать конкретный раздел в докладе, содержащий перечень целей для Секретариата в предстоящем году в контексте рабочего плана Организации и с учетом среднесрочного плана.

Мы надеемся на то, что этот формат позволит еще более логично и тщательно подойти к прочтению доклада Генерального секретаря, воплощающего общее ощущение цели и направления в работе Организации, указать которые может лишь он один. Время и оценка предвиденных положений также способствовали бы ориентированному на действия поступательному развитию, которое, надо надеяться, этот доклад обеспечит в предстоящие годы.

Г-н Чоудхури (Бангладеш) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте поблагодарить Генерального секретаря за его доклад, содержащийся в документе A/52/1, который предоставляет нам тематический обзор деятельности Организации за прошедший год. Генеральный секретарь заслуживает нашей признательности за глубокий анализ тенденций, определяющих развитие сегодняшнего мира, и видение, которое он предлагает привнести в подход к роли Организации Объединенных Наций при решении задач, стоящих перед человечеством.

Мы рассматриваем доклад Генерального секретаря о работе Организации как изложение наших коллективных достижений, а также наших коллективных неудач. Мы считаем доклад также директивным документом на предстоящий год. Доклад за этот год, первый доклад Генерального секретаря г-на Кофи Аннана, совпадает по времени с активной кампанией по осуществлению реформы Организации.

Моя делегация будет краткой и затронет две основные темы, которые содержатся в докладе.

Во-первых, международный мир и безопасность. Мы признательны за инициативу, предпринятую Генеральным секретарем в том, что касается затяжных споров и объективности, с которой он интерпретирует конфликтные ситуации. Они указывают путь для будущих действий. Раздел по поддержанию мира и постконфликтному миростроительству мог бы рассматриваться как всеобъемлющий, если бы не два элемента. Краткий обзор развивающегося характера миротворчества был бы полезен. Аналогичным образом, некоторые акценты в работе Специального комитета по операциям по поддержанию мира могли бы быть также включены в доклад. Информированию о контроле над вооружениями и разоружении не

хватает всеобъемлющего характера. Небольшой акцент делается на региональных императивах и усилиях. Хотя отмечается перспектива мира и безопасности, взаимосвязь между разоружением и развитием сформулирована нечетко. Намерение сделать разоружение центральным вопросом в повестке дня Организации Объединенных Наций будет иметь значение только тогда, когда оно будет рассматриваться с точки зрения двух целей сокращения военной и невоенной угрозы для мира и безопасности.

Во-вторых, вопрос развития. В этом разделе проявляется сознательное усилие по всеобъемлющему информированию. Мы рады, что Генеральный секретарь считает это важной миссией Организации Объединенных Наций содействовать успешной интеграции маргинализированных в настоящее время стран в качестве активных участников всемирной экономики. Но такое новаторское обязательство не находит конкретного отражения в тематическом разделе. Например, нет ни единой ссылки на наименее развитые страны в ходе дискуссии. Отсутствие заметного упоминания этой группы 48 стран, находящихся в самом неблагоприятном и маргинализованном положении, вызывает большую обеспокоенность у нас во время, когда большинство целей Программы действий в интересах наименее развитых стран по-прежнему не выполнено. В докладе, похоже, не делается акцент на осуществлении итогов ряда важных международных конференций 90-х годов, за исключением Всемирной конференции по правам человека, Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II). Краткость, если ставилась задача ее обеспечить, не должна обеспечиваться ценой отказа от неизменного упора на деятельность в развитие этих важных глобальных конференций.

В этой связи мы присоединяемся к делегации Малайзии, повторяя просьбу включить информацию по состоянию осуществления резолюций и решений Генеральной Ассамблеи.

Мы рады, что учреждения Организации Объединенных Наций, фонды и программы прилагают активные и целенаправленные усилия по развитию и содействию правам человека, в частности оказывая помощь для укрепления или

создания институциональных потенциалов государств-членов. В этой связи я хотел бы упомянуть, что Бангладеш является бенефициарием помощи, поступающей от Программы развития Организации Объединенных Наций, и в значительной степени содействовала учреждению независимой Национальной комиссии по правам человека. Помощь для укрепления демократических институтов, таких, как выборная комиссия и парламент, высоко оценивается в моей стране.

В Уставе говорится об обеспечении уважения прав человека и основных свобод в контексте международного сотрудничества по решению проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера на основе принципа недискриминации. Мы считаем, что права человека должны обеспечиваться с комплексных позиций и с учетом надлежащего контекста. Не дал ничего и практикуемый десятилетиями частичный и поэтому исключительно искаженный подход с упором лишь на гражданские и политические права. Поэтому представляется удовлетворительным, что в докладе уделяется должное внимание Венской декларации 1993 года, а также Программе действий. Это является особенно важным в перспективе ведущегося процесса реформ и реорганизации. Мы убеждены, что новый Верховный комиссар по правам человека сможет совершить исторический шаг вперед в том, что касается полного обеспечения прав человека во всем мире.

Мы ожидаем, что в результате проведения реформ повысится эффективность работы нашей Организации. Генеральный секретарь снискал нашу единодушную признательность за представление в

течение короткого времени всеобъемлющего комплекса предложений относительно реформ, который находится сейчас на рассмотрении нашей Ассамблеи. Однако реализация этих целей будет зависеть от политической воли государств-членов, которые будут судить о качестве этой работы по конечному результату. В конечном счете станет очевидной и воля международного сообщества в отношении того, чтобы Организация Объединенных Наций работала с полной отдачей в меру своих потенциальных возможностей. В этом году все мы должны действовать таким образом, чтобы в докладе за следующий год фигурировали заявления о еще больших достижениях, высоких идеалах и больших обязательствах.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора в прениях по данному пункту.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Генерального секретаря о работе нашей Организации?

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): На этом мы завершили данный этап рассмотрения пункта 10 повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 20 м.